DRESSEE FORE OR OUR CONCRE LA PUBLICATE

ARTHUR LAURERY Administration pour la Beigique 70, rue du Midt (près de la Bourse)"

BRUXBLLBS

Re journal décline toute responsabilité

quant à la teneur des annonces.

ABONNEMENTS:

Par mois . . . . . . . . . . 1 fr.50

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

Adresser toutes les communications à la Direction générale du Quotidien 148, boul, Militaire.

# E QUOTIDIEN

(Vendu chaque jour, dès 7 heures du matin, à Bruxelles et en Province)

ITRED-W. GASPART, Directour de la Rédaction. GARTON BONNET, Directeur général,

A. BOGHAERT-VACHE, Redacteur en chel.

# De l'Atténuation des Maux de la Guerre

A l'aspect des pertes offroyables en horumes et en argen que les dernières guerres contemporaines ou', imposée ax nations civilisées, chaque esprit réfléchi se demande si l'on ne pourrait pas arriver à une atténu ation progres sive de ces maux tant matériels que morav x que la guerre entraîne à sa suite. Le propre de la ci /ilisation n'est-il as de réduire sans cesse les résultats rauisibles des crises corales ou des catastrophes physiques, et d'en amortir le coups par des mesures prévoyantes e', des institutions uti-les ! Des trois grands fléaux qui affigeaient autrefois si terriblement l'humanité, la peste, la famine et la guerre on peut dire que les progrès de la société humaine ent atténué les deux premie es et en ont si bien diminué la nuisance, qu'on peut presq ne les considérer comme dis parus. La famine s'est chang ée en disette, la peste, qui en levait des populations entileres, s'est convertie en une épi démie clémente qui ne frappe plus que de rares victim Seule. la guerre, non ser lement a retenu, mais a augmen sa prissance meurtrière,; seule, elle est devenue plus des tructive à mesure que les ressources de l'esprit humain se sont accrues. N'est-ce pas une anomalie étrange que de ces trois effroyables flé aux, les deux qui provenaient im diatement de la nature physique, et dont les causes étaient en grande partie soustraites à l'action de l'homme, aient été en s'affa blissant chaque jour avec le développement de otre civilis ation, et que celui-là seul dont la cause résidait dans la vole nté de l'homme, et sur lequel il avaitoute puissa ace, n'ait fait que grandir de jour en jour N'est-il pas ter.ips que cette anomalie disparaisse et que les sociétés civilisées, qui peuvent à leur gré réduire les maux de la guerre, prennent à son égard ces mesures pré ventives auxquelles elles ont hâte de recourir toutes le fois que le pre intérêts vitaux sont en jeux ?

La guerre est un fait social, une sorte de juridiction in ternationale, une procédure suis generis, que des règles précises doiv ent régir. Or, nous avons toujours vu les ju ridictions et les procédures se modifier avec le temps, s'a doucir et s'h umaniser ; seule la guerre a maintenu sa sévé rité et sa ris :ueur antiques ; tandis que le droit civil et le droit crimin el se modifiaient sans cesse dans un sens plui philanthropi que, le droit de la guerre restait tel, à per près, qu'il a vait toujours été.

La guerre, avons nous dit, est une juridiction, une procedure internationale, qui, comme toutes les procédures et toutes les juridictions, doit avoir ses règles. Elle a, en enet, certaines lois que l'on est tenu d'observer. On a distingué des touts antiquité le justum bellum et le latroci précises. Il est un cas surtout où elles sont d'une élasti ité reg rettable, c'est en ce qui touche le choix des armes. La question des armes de guerre est depuis dix ans une question à l'ordre du jour; les sociétés et les gouverne ments eux-mêmes s'alarment de cette multitude d'inven tions meur trières que la mécanique moderne enfante cha que année. La guerre en devient tellement homicide, tellement dispendieuse, que ses calamités en sont décuplées, ar grand deriment des belligérants, vainqueur et vaincu. Chacun semble appeler une réforme, une entente interna-tionale, dont personne n'ose prendre l'initiative. « Les découvertes succèdent aux découvertes, dit avec autan d'inquiétude que de tristesse un officier général, avec une rapidité inouie, qui déconcerte les esprits, jette les gen vernements dans l'incertitude et leurs budgets dans le désarroi, en attendant qu'elles plongent les familles dans le deuil, car toutes ces inventions ont invariablement le même objet, qui est de tuer un maxiraum de gens dans ur, minimum de temps.

 Les moyens de destruction se perfectionnent dans une progression effrayante, écrivait, il y a déjà plusieurs an-mées, le général de Jomini. Les fusées à la congrève, les obusiers de Shrapnell, qui lancent des flots de mitraille à la portée du boulet, les fusils à vapeur de Perkins, qui vomissent autant de balles qu'un bataillon, vont centupler peut-être les chances de carnage. Précis de l'art de la guerre, I, 114).

s-nous un peu sur tette question; elle en vaut la peine.Les armes nouvelles, ont un double effet; d'abord elles ent une plus longue partée, plus de précision, et fournissent plus de coups drans un même espace de temps; ensuit les blessures qu'ell es font sont infiniment plus dangereu

M. Thomas Zongmore, chirurgien en chef d' blié sur les plaies par armes à feu d'intéressantes consi-dérations, dont nous allons reproduire une analyse d'après la Garette hebdomadaire de médecine et de chirurgie : « L'emploi de nouveaux engins de guerre plus puissants d'armes de précision d'une justesse et d'une portée supé ricures, lançant des projectiles d'une forme nouvelle.

coués d'une vitesse et d'un pouvoir de pénétration plus grands, est venu modifier les idées reçues. 

M. Longmore finsiste sur ces divers points; il expose avec beaucoup d soin comment, en raison même de toutes ces circonstan le nombre des blessés dans les combats mo l'introduction des armes de précision, les balles sphériques, lancées par des fusils à canon lisse, ne por taient guère régulièrement au delà de 150 à 200 mètres, e les portées de 400 à 600 mètres n'étaient guère réalisée que dans des expériences de polygone. Aujourd'hui, ave armes nouvelles à canon rayé et à balles cylindro-c uiques, la portée ordinaire atteint 1,000 et 1,200 mètres Cette différence, ajoutée à la justesse du tir et au pouvoi de pénétration des projectiles, explique suffisamment com-ment dans les combats le nombre des blessés doit être plus grand aujourd'hui que par le passé.

des auciens fusils, des brownbess, était de 90 yards et celle des carabines de 200 yards. Aujourd'hui, avec les armes dites Enfield, la portée du but en blauc est de 1,000 à 1,100 yards. Aussi, dans la guerre de Cafrerie, d'après l'auto tité du colonel Wilford, sur 80.000 coups de fusil tirés avec les brownbess, 25 bommes seulement ont été atteints guerre des Indes, à Cawnpore, une compagnie armée de fusils enfield mit, par une seule décharge, 69 cavaliers hors de combat... Pour ne parler que du plus grand nombre des blessés, M. Longmore fait re arquer que l'armée du duc de Wellington, dans les ; aces si rudes des 16, 17 et 18 juin, n'a compté que 8,000 blossés, tandis que, à Solferino, les armées en présence omptèrent 37,000 blessés.

coniques, actuellement en usage, produisent des effet plus terribles que les balles cylindriques, dont on se ser Pait naguère; elles font éclater les os; les lésions qu'elles

dusent se compliquent de désordres effroyables. Le docteur Longmore, que nous avons déjà cité, donn uns explication raisonnée de cette aggravation des bles trouve une autre bien plus importante, celle de la St décessaire de se rendre compte de la marche différence, ferente des deux ordres de projectiles; les balles sphéri ones les deux octures de projection de projection de les lancées par des canons lisses, reçoivent un mouve ment de rotation analogue à celui d'une bille de billard movement qu'elles conservent dans toute l'étendue de leur course. La nature même de ce mouvement permet au projectile d'être plus facilement dévié. Si, en frappant hos organes, il rencontre un tendon on une surface courbe, change facilement de direction, et, au lieu de travers opposó; les exemples de ce genre sont fréquents et bien connus... Les projectiles nouveaux, les balles cylindroconques... Les projectiles nouveaux, les balles cylingro-coniques, sans vitesse initiale plus grande, conservent plus longtemps cette vitesse, qui est de près de 450 mètres par seconde, et le mouvement de rotation est tout diffé-rent. En effet, le canon du fusil présente des rayures spi-rales, destinées à communiquer an projectile un monve-

constituent une espèce d'écrou, d'où la balle ne peut s'échapper qu'en tournant sur ses flancs comme une d'où la balle ne de fortes pertes. is dans son écrou, et ce mouvement très rapide se conserve dans toute l'étendue de sa course. Il est, dès lors, facile de comprendre que ces balles, frappant le but par leur pointe, y pénètrent en conservant leur mouvement spiral. Aussi, plus de ces déviations extraordinaires qui permettent aux balles sphériques de contourner une région; les balles cylindro-coniques continuent leur route dans la direction imprimée, percent l'obstacle et font celliter les 6s. > Telle est l'aggravation des blessures pro-duite par les nouveaux engins. Ne doit-on pas se demander s'il n'y a pas là un raffinement de cruauté inutile u'exigent les nécessités de la lutte ? Que l'on mette hors de combat le plus grand nombre d'hommes possible. on peut le faire au moyen de blessures légères, que quel-ques mois guériront, pourquoi produire des blessures efroyables devant lesquelles la chirurgie reste impuisante ? De telles exagérations meurtrières ne peuvent être

cceptées par une civilisation comme la nôtre. Cette question des armes et des projectiles est do rave: il v va autant de l'honneur que de l'intérêt de etre civilisation. Il faut éliminer toutes les invention nutilement meurtrières; qui, sans changer le résultat de guerre, en augmentent gratuitement les horreurs. Il ut que la lutte internationale, si elle doit continuer à vister, ait des règles aussi lovales que le duel. En vain, us objectera-t-on, qu'il est difficile d'en venir sur ce mint à une entente. Les absurdités du système actuel sont tellement visibles, ces successions continuelles d'in-ventions nouvelles, ces réformes incessantes dans les arements, grossissent tellement nos budgets de la guerre mes, qu'il faut se soustraire au plus tôt à cette cause de en congrès pour régler les questions d'armement que pour les questions de douane ? N'v a-t-il pas déjà certaines formes que les belligérants sont tenus de respecter, certains égards qu'ils se doivent les uns aux autres ? se-rait-il si impossible d'établir quelques prescriptions nouelles, qui rendraient la guerre moins dispendiense et moins homicide? A un siècle comme le nôtre, qui diffère radicalement de ceux qui l'ont précédé, il faut autre chose que ce droit des gens historique fait pour des so-le clèvent à 4 morts et 9 blessés. Un de nos détache ciétés féodales ou de droit divin. La création d'un droit ments s'avanca jusque près des canots à moleu es gens nouveau, approprié aux besoins et aux exigences de cette société démocratique, industrielle, écon que, dans laquelle nous vivons, c'est là une œuvre qui ne doit pas être ajournée à un lointain avenir, mais qui doit dès maintenant occuper le peuple.

## Nouvelles

#### de la Guerre

BULLETIN ALLEMAND

Berlin, 11 septembre. (Communiqué d'hier.)

Théâtre de la guerre à l'ouest.

Au Hartmannsweilerkopf, en dépit de deux attaques des Français, nous nous sommes maintenus dans les tranchées que nous leur avons nlevées le 9 septembre.

Théâtre de la guerre à l'est. Armées du maréchal von Hindenburg :

Dans les combats au sud-est de Friedrichstadt at à l'est de Wilkomiers, nous avons encore capturé 1,050 soldats russes et 4 mitrail-

Entre Jeziory et Zelwa (sur la Zelwianka), l'ennemi nous oppose encore une résistance opiniâtre. Il s'efforce d'enrayer notre offensive en contre-attaquant au moyen de gros effectifs. Ce n'est qu'après des alternatives de succès et d'échecs que, la nuit dernière, nous avons conquis définitivement Skidel et, au nord-ouest de à l'ouest de Skidel.

cette ville, le village de Niekrasze. Nous avons aussi pris d'assaut Lawna, sur la rent dans la région comprise entre la riviète oute de Skidel à Lunno et à Wola. Sur la Zel- Selwjanka et le hameau de Roschany. wianka, notre offensive progresse. 2,700 prison- Sur la rive gauche du Pripței nous avons ar-niers et 2 mitrailleuses sont tombés entre nos rêté la forte offensive d'infanterie et de cavamains. Nos dirigeables ont bombardé violem- lerie ennemies, sur les routes de Kamenkasment les jonctions de chemins de fer de Wilojka chirski à Vinsk,

(à l'est de Wilna) et deLida.

widy. A plusieurs endroits, nous avons reussi offensive d'un feu d'artillerie des plus violents passer la Zelwianka. Des troupes austro-hon- auquel nos troupes tiennent tête vaillamment. groises ont pris le village d'Alba (à l'ouest de Kossow). On se dispute encore la possession Trembowla, notre offensive se développe. de la gare de Kossou

Armées du maréchal von Mackensen : La situation n'a, en général, pas changé.

Thédire de la guerre au sud-est.

Les troupes allemandes du général comte Bothmer ont repoussé de violentes contre-attaques en infligeant de fortes pertes à l'ennem Elles ont fait plus de 300 prisonniers

Berlin, 11 septembre. (Communiqué.) - Dans a nuit du 9 au 10 septembre, un de nos dirigeables de la marine a lancé avec succès plusieurs bombé sur Baltischport (un point d'appui de la flotte russe) et ses installations de chemin de fer. Le dirigeable est rentré indemne, bien qu'il ait été canonné à différentes reprises par l'ennemi.

#### BULLETIN AUTRICITIES

Vienne, 11 septembre. (Communiqué d'hier.) Front russe.

Les forces russes qui combattaient à l'oues de Rowno ont été rejetées au delà de la plaine du Stubiel. Nos troupes, débouchant de Zalosce, ont repoussé l'ennemi dans la direction de Zba-

Près de Tarnopol, des bataillons austro-hongrois et allemands ont fait échouer plusieurs attaques des Russes. Nos Alliés ont pris le village de Bucniow. A l'ouest du cours moyen du Sereth, l'ennemi a amené récemment des rén-

forts; de violents combats y sont engagés.

A l'est de l'embouchure du Sereth et à la fron tière de Bessarabic, le calme a régné. En Lithuanie, des forces austro-hongroise

ont traversé la grande région marécageuse de le chantier de Monfalcone provoquant un incendie la Jasiolda et de l'Orla et, en combattant, elles Ensuito il a tenté, par sa fusillade habituelle, ont gagné du terrain au sud-est de Rosany.

Front italien. ont entrepris plusieurs attaques violentes contre a élé alleinte à plusieurs reprises; il a endommagé

nent de rotation autour de l'axe du canon; ces rayures été repoussés devant nos obstacles et ont sub-

Dans le secteur de Doberdo, nos troupes comme toujours, fait échouer les efforts de l'ennemi qui tentait de nouveau de se rapprocher de nos positions. La situation générale n'a pas changé.

Sur mer.

Hier, au cours d'une reconnaissance, notre tot pilleur n° 51 a été torpillé et endommagé à la proue par un sous-marin ennemi. Notre torpil cur est revenu à son port d'attache.

#### BULLETIN TURO

Constantinople, 10 septembre. - Au front de Dardanelles, aux secteurs d'Anaforta et Ari Bur m, rien d'important. Notre artillerie a touché le pont d'un torpilleur ennemi qui bombardait notre nile gauche et qui s'éloigna alors immédiatement Nos troupes, sur cette aile, ont occupé une tran chée qui se rapproche peu à peu de la ligne enne nie et dont la construction avait été terminée le 9 septembre. Nos batteries de la côte ont mis en fuite deux destroyers ennemis qui s'approchaien de l'entrée du détroit et qui bombardaient notre aile guche. Ces mêmes batteries bombardèrent avec succès les positions d'infanterie ennemies Sedd-ul-Bahr, et un groupe ennemi au point de débarquement de Mortalimar; elles les disperseuine. Est-il donc d'ailleurs plus difficile de recourir à rent. Au front de l'Irak, il y a eu quatre rencontres entre le 2 et le 7 septembre, au nord de Krna. entre nos troupes et des volontaires combattants avec l'ennemi. Nos troupes ont exécuté une attaque de nuit imprévue. Dans ces combats, quatre officiers ennemis, dont un commandant de bataillon et 100 soldats ont été tués et 50 blessés. 100 chevaux ont également été tués. Nos pertes ments s'avança jusque près des canots à moteur et les força à la fuite. Le 8 septembre, nos troupes surprirent à Kalagi-ul-Nedjin un camp de baraquements ennemi et obligèrent l'ennemi à prendre la fuite. Elles brûlerent tous les baraquements let prirent le matériel téléphonique de campagne Pour le surplus, rien de notable.

#### BULLETIN RUSSE

Pétrograd, 10 septembre. - Du grand Etat

Dans la région de Riga et de Friedrichstadt,

pas de changement essentiel. Entre Jacobstadt et le fleuve Lautse, les combats continuent avec le même acharnement. L'ennemi entreprend une série d'attaques, dont le but visible est de nous rejeter sur la rive droite

de la Duna. Dans la direction de Dunaburg près d'Abelt

feu d'infanterie violent.

Sur les routes vers Vilna, la situation est restée à peu près la même; l'ennemi se retranche solidement

Dans la direction de Grodno, au sud-ouest près de Skidel, et le long de la rive gauche du Niémen, dans les environs de l'embouchure de Ros, nos troupes ont arrêté, le 8 septembre, par des combats violents, l'offensive de l'ennemi, en lui infligeant des pertes. L'ennemi livre des attaques particulièrement violentes sur notre front, dans la région de Skidel.

Nous continuons notre retraite conformément la contre-offensive, notamment près de Kochowo,

Entre le Nièmen et Pripjet nos troupes se reti-

Sur les toutes de Rowno, nos troupes après Armées du maréchal prince Léopold de Ba-, un combat avec des forces ennemies importantes vière: qui avançaient le long du chemin de fer Olyke-Sur le front de ces armées, les combats con- Klevan, ont arrêté, le 5 septembre, la pénétra-tinuent avec la même violence entre les routes tion de ces forces dans les positions au delà des le Wolkowysk à Slonim et de Kobryn à Milo- cours d'eau Stubel et Ikava. L'ennemi appuie son

Sur le Sereth, dans la région au sud-ouest de

Petrograd, 9 septembre. - De l'étal-major de

l'armée du Caucase : Le 7 septembre, dans la région côtière, une forte

colonne d'éclaireurs turcs a tenté de passer la rivière Arkhove. Elle a été rejetée par le feu de Dans la direction d'Olty, nos éclaireurs ont meanti, près du village de Khorst, un corps de

garde turc. Dans la région de Melasgert et de Van, des renontres se produisent entre nos éclaireurs et les Kurdes.

Sur la rive droite du lac de Van, notre cavaleri t nos éclaireurs se sont rencontrés avec un grand létachement d'infanterie et de cavalerie

Sur le reste du front, pas de changement.

#### BULLETIN ITALIEN

Rome, 10 septembre. - Du generalissime ita Dans le Tyrol, l'ennemi s'est borné à des action d'artillerie, auxquelles nos batteries ont répondu avec succès.

Une reconnaissance hardie et avancée sur le ouvrages ennemis du haut plateau de Cordevole a pu établir que notre feu a occasionné de sérieux dégâts au fort Corie et à l'usine d'électricité di

Dans le bas-fond de Flitsch notre artillerie orce une colonne ennemie qui tentait d'avancer le Predil sur Flitsch, à s'arrêter et à se retirer. Une autre colonne, venant de la baraque de Kas ai nord-est de Predil et montant vers Predil, a été ttaquée et dispersee.

Sur le Carso, pas d'événements dignes de men ion. L'ennemi a jeté de nombreuses bombes sur entraver les travaux de secours, qui ont pu toute Hier, dans l'après-midi et le soir, les Italiens hier, la gare de Klanse, à l'est de Santa Lucia, qui fois s'accomplir. Un de nos avions a bombarde la tête de pont de Tolmein; chaque fois, ils ont len outre, les ponts sur le Baka.

#### **BULLETIN FRANCAIS**

autour d'Arras, devant Roye et sur le front de tière suisse. Ils font remarquer que la France et hampagne.

En Argonne, dans le secteur de La Harazée. ombats à coups de grenades et de bombes et fusillade de tranchée à traichée avec intervention efficace de nos batteries, à diverses reprises.

Dans les Vosges, l'ennemi a attaqué hier nos ositions depuis le Lingekopf jusqu'au Barrencopf, en faisant usage d'obus suffoquants. Au Schratzmaennele, une tranchée de notre première ligne a dû être évacuée à la suite du jet de liquide nflammé. Une contre-attaque nous a permis de regagner la plus grande partie du terrain perdu et de nous maintenir à une dizaine de mêtres de l'élément de tranchée, qui n'a pu être réoccupé.

Sur le reste du front, nos positions ont été intéralement maintenues. À la fin de la journée d'hier, l'ennemi a lancé

contre nos tranchées du sommet de l'Hartmannsdre pied; pendant la nuit, nous avons contre-attaqué, repris les tranchées perdues et refoulé l'ennemi dans ses lignes.

Nos avions ont bombardé, ce matin, les mines et les batteries au Bois de Nonnerück, ainsi que la gare de Lutterbach. Une trentaine d'obus opt été lancés sur la gare de Grandpré.

nonnade en Belgique, dans la région de Nieuport- sont déclarés officiellement comme faux. Steenstracte, autour d'Arras, devant Roye et en Champagne, d'Auberive à Souain.

Bn Aryonne, l'ennemi a bombarde avec des obus de très gròs calibre le ravin de la Fontaine-aux-Charmes et prononcé des tentatives d'attaques sur la route de la Harazée à Saint-Hubert, qui ont été arrêtéss.

Au nord de Flirey et dans la région de SI-Die, signale quelques actions d'artiflerie. L'ennemi prononcé sur l'Hartmannsweilerkopf une nouvelle attaque très violente, qui a été repoussée. Deux avions ennemis ont lancé quelques obus sur Compiègne. Il n'y a pas eu d'accidents de personnes, seulement quelques dégâts matériels peu

Un aviatik a été obligé d'atterrir dans nos lignes eté faits prisonniers. Six appareils entremis ont tenté de survoler au matin St-Menchould, mais ils ont été obligés de retourner devant nos batteries.

#### LA QUESTION MACEDONIENNE

On dit qu'au cours du dernier conseil des minis-tres italien, du 9 septembre, M. Sonnino à annonce que la Quadruple-Entente va remettre à la Bulgarie, une nouvelle note instruisant ce dernier pays des pourparlers faits à Nish et à Athènes et proposant une base pour un traité définitif. Cette information vient confirmer celle que nous vons donnée hier sur la même question.

UNE CONFERENCE BALKANIQUE Le Matin mande de Salonique: Après un échange de notes répété, M. Venizelos est parvenu à amener l'unité entre les gouvernements grec, perbe, roumain et bulgare, au sujet d'une conference balkanique. Celle ci aura lieu, dans quelques à notre plan, et passons, de temps en temps, à jours, à Salonique. Les quatre pays seront représentés par leurs présidents du conseil, accompagnes de mandataires des divers états-majors.

LE GRAND DUC NICOLAS

Le Times publie un article sur Nicolas Nicolade sa carrière. Personne n'a rendu autant de services à l'armée russe que Nicolas. Il était très aimé
prendra le titre de directeur du service de la naviEn attendant l'arrivée de son auccesseur, c'est M. A.-C. des troupes du district de Saint-Pétersbourg qu'il avait longtemps commandées. Il fut aussi colonel des hussards

Nicolas est agé de 60 ans. Il ressemble trait pour trait à son père, Nicolas Nicolajewitsj, qui com-mandait les Russes lors de la guerre avec la Turquie en 1877. C'est sous sa direction que le grand uc fit son apprentissage. Il participa même à plusieurs batailles sur le Danube et dans les Balkans et regut du tsar Alexandre II un sabre d'hon-

Il y a vingt ans qu'il fut nommé inspecteur général de la cavalerie. Le poste de vice-roi du Caucase qu'il a actuellement, a été rempli depuis 1905 par o comte Worontzof-Dasjkof, hetman des cosaques du Caucase. Le nouveau vice-roi aura comme attaché le général Janusjkewitsj, un des officiers les plus jeunes de l'armée russe, qui a fourni de brillants espoirs au cours de la guerre actuelle.

LE COMMANDEMENT FRANÇAIS D'après des informations parvenues de Londres des journaux suisses, des changements importants se produiraient bientôt dans le comman ment français. Une armée de l'Est, absolument indépendante, serait formée et placée sous le commandement du peneral Pau.

LES MANOEUVRES GRECOUES L'agence Havas mande d'Athènes Les manœuvres de l'armée grecque affecteront un caractère imposant. Cent mille hommes y pren-

front part. Le rappel aura lieu, aussi bien dans la vieille que dans la nouvelle Grèce. Rappelons, d'après les informations parvenues i ce sujet, que le thème de cette manœuvre sera

ine attaque de Salonique.

EN ALBANIE

Le Giornale d'Italia annonce qu'Essad Pacha continué sa marche à travers la plaine de Zadri na. On peut dire que toute la plaine est au pouoir des partisans d'Essad Pacha et est dépendante lu gouvernement d'Alessio, Essad se propose d'ocsuper, également, le territoire des Mirdites, où 'ennemi s'est retiré. Ce district se défend, sans nuouns moyens sérieux, et est encerclé par les Serbes et les partisans d'Essad Pacha. Le prince Bid Doda s'est retiré au Monténégro, où il sera retenu probablement comme olage. At melastic Les Mirdites ont engagé un combat désespére

ivec les troupes d'Essad. Colles-ci-ont incondié la résidence d'été du prince Bid Doda. On ignore s Essad agit de concert avec les Monténégrins dans a plaine de Zadrima. Il n'est qu'une chose certaine, c'est que les Monténégrins ont des positions en deca du Drin, et n'ont pas empêche, malgre les révisions, la marche d'Essad Pacha.

#### UN DEMENTI ITALIEN

Les journaux italiens démentent énergiquement Paris, 10 septembre. — Communique officiel de l'information d'après laquelle un rassemblement 15 heures. — Lutte d'artillerie au cours de la nuit de troupes italiennes aurait été opéré à la fronl'Italie ont reconnu et garanti, à plusieurs reprises, la neutralité suisse.

LA COUR IMPERIALE A MOSCOU L'Universal mande de Saint-Pétersbourg que le ministère de la Cour Impériale est tranféré de l'etrograd à Moscou.

LE PHOGRAMME DE LA DOUMA Le programme élaboré par les partis du bloc de la Douma déclare, dans son introduction, que la tation. victoire ne sera obtenue que si les autorités peuvent s'appuyer sur la confiance du peuple et être mises à même d'organiser le travail actif et commun de tous les citoyens. Comme condition de consiance, les députés posent une série de reven-dications, dont l'amnistie, une politique de réconciliation avec la Finlande et l'extension du droit d'association. Le président du centre de la Douma, prince Lwow, a remis le programme à la séance de la Douma. Pas moins de 300 députés sur 439 weilerkopf, une attaque qui lui a permis d'y pren- appartiennent au bloc, notamment tout le centre, les oclobristes, le parti progressiste, les cadets, le

es Polonais, les socialistes-démocrates, les Maho métans et les Russes blancs. DANS LA DIPLOMATIE BULGARE De l'agence bulgare : Le bruits répandus par une partie de la presse bulgare, relatifs à des mutations importantes dans les postes diplomatiques Paris, 10 septembre. - 23 heures. - Vive ca- bulgares de Vienne, Bucarest et Constantinople

> DES LIVBES POUR LES SOLDATS La reine Elisabeth s'est mise à la tête d'une œuvre qui s'occupe de la lecture du soldat belge. Cette œuvre orgnise pour fin septembre à la salle Diligentia à La Haye un grand concert, auxquels les plus grnds artistes néerlandais préteront leur y a quelque temps à Casablanca. oncours, dont le bénéfice total sera affecté à l'achat de livres flamands pour les soldats origi-

LE MEURTRE DE MECHMET PACHA D'après une dépêche de Solia, on attribuerait l neurtre du député bulgare mahométan, Machmet Pacha, à une vengeance personnelle.

naires des Findres.

AU PARLEMENT PORTUGAIS Le Morning Post mande de Lisbonne : La cession parlementaire vient de se terminer sans que rès de Hangest en Santerre. Les aviateurs ont le gouvernement ait fait une déclaration sur la situation mondiale.

LES COMITADJIS BULGARES

Le Bureau de la Presse serbe dément les infor-mations venues de Nish et de Salonique, d'après lesquelles des rassemblements de milliers de comitadjis bulgares se seraient produits à la frontière serbe et grecque. Ce bruit est faux et ne repose our aucun fondement.

LE BARON DE GIERS De l'agence télégraphique de Petrograd : L'ambassadeur russe à Cettigné, baron de Giers, qui a

atteint la limite d'âge, vient d'être remplacé en qualité d'ambassadeur au Monténégro, par M. Léon Islavine.

retirer ses troupes du consulat de Durazzo. LA PRESIDENCE DU CONSEIL RUSSE Le Times mande de Saint-Pétersbourg que la

nomination du ministre de la guerre Polimanow, en qualité de président du conseil est imminente.

DANS L'AVIATION ANGLAISE L'amirauté anglaise annonce que le développement rapide du service aérien a nécessité une à la Cour. jewitsj, dans lequel il rend hommage à ses talents transformation de la division de navigation M. F. Saguier, consul général de la République Argen militaires et dit que la guerre est le couronnement aérienne. L'administration sera placée dorénavant tine à Amsterdam, vient de partir pour Rio de Janeiro,

> antion nerienne. sharge du service de la construction des avions l'Amérique du Sud. avec le titre d'intendant supérieur de ce service.

LE FRONT ITALIEN

l'isonzo. La tige qui les relie est la chaîne des important dans la propagation des maladies infectieuses. Alpes de Carinthie. Donc, trois zones d'opéra- et qu'en 1894, Versin découvrait des bacilles pesteux ions : le Trentin à l'ouest, la Carinthie ou, comme virulents dans le corps de mouches de son laboratoire. lisent les Italiens, la Carnie au centre; la région de l'Isonzo à l'est.

l'autre oriental. Deux armées italiennes l'enca- de guerre et marchands russes et des autres nations. frent; de plus, un détachement d'arrière, à peu' près de la force d'une division, avance du sud au nord à la pointe du V, par les deux rives de ant, soit en les tournant.

Sur le front de Carinthie, les Italiens n'ont chacun. qui essaient là de rompre au centre la barre de l'haltère et de séparer les forces italiennes en deux. Mais ils ne disposent pour cette opération qu'une position défensive. Ce sont les Autrichiens deux. Mais ils ne disposent pour cette operation que d'un seul col, où passe seulement un chemin nulctier, le col du Ploccken. C'est donc autour du Ploceken que les opérations sont concentrées, et lans les montagnes qui l'encadrent : Pal Picolo, Pal Grande Freiknefel

e subdivise en deux secteurs. Dans le secteur nord. l'objectif italien est la route célèbre de Tar- la guerre. is. C'est la route que les soldats de Bonaparte ont suivie en 1797 pour marcher sur Vienne. On accède de deux côtés : par l'ouest et par le sud. a tranche de l'ouest est barrée par les forts de lalborghetto, la tranche du sud par ceux de Prefil. Sur les forts de Malborghetto, les Italiens sont naintenant aux prises avec les trois forts qui parrent directement le col de Predil, l'un sur la s'ouvrira, au Jardin zoologique de La Haye, une exposi-conte même, les deux autres latéralement. L'un de tion d'œuvres d'art exécutées par les soldats belges interoute même, les deux autres latéralement. L'un de cux-ci s'appelle le fort Hermann, l'autre le fort nés en Hollande.

Dans le secteur sud, l'objectif des Italiens est de marcher par Coritz sur Trieste. La route est une que le cancer, cette horrible et sournoise maladle qui argo valleo, hordée au nord et au sud par des résiste aux trattements les plus énergèques, vient d'être plaleaux secs, crevassés, bossites et désorts. La vaincu en Australie... par la mélasse. ulte s'est engagée pour la possession de ces plaleaux, d'out dépend le sort de Goritz. Elle a été dix jours durant, fut délivré de son mai rongeur.

#### Informations diverses

M. WILSON A BENOIT XV

Le Secolo mande de Rome: Dans les cercles du Vafil-can, on commente, avec satisfaction, le télégramme de can, on commente, avec satisfaction, le telegramme de félicitations, envoyé par le président des Eats-Unis à Benoit XV, à l'occasion de l'anniversaire du couronnement du Pape, et dans lequel M. Wilson souhaite à Benoit XV s'accomplissement de ses desseins sur la paix.

LE MEURTRIER DE M. JAURES On mande de París : Le juge d'instruction a renvoyo Villain, le meurtrier de Jaures, devant la Chambre de accusations, sous l'accusation de meurtre avec prémédi.

UN NOUVEL EMPIRE CHINOIS Le Russ Koié Slove mande de Pékin : Les journaus chinois apprenaent, d'excellente source, que le changement de la forme du gouvernement chinois est résolu définiti-vement. La restauration de l'Empire aurait-lieu au prinemps. La République chinoise serait transformée en

achie avec Yuantchikaï comme empereur. Il convient de dire que les nouvelles, à cet égard, sont assez contradictoires. Jusqu'à confirmation officielle, il ne faut accueillir la nouvelle ou'avec réserve.

LES ELECTIONS SUD-AFRICAINES

L'Agence Reuter mande du Cap : Le combat électoral est en pleine action, dans presque tous les districts. Les gauche des nationalistes avec le leader Bobrinski, nationalistes combattent partout le parti Botha. Tous les ninistres prennent part à la propagande électorale. Botha parcourt le district nord de la province du Cap. Le partis uvrier a choisi des candidats dans presque tous les arrondissements urbains. Le parti Botha obtient difficilement la majorité absolue sur tous les autres partis.

COMMISSION FINANCIERE FRANCO-ANGLAISE

A NEW-YORK

Les six mémbres de la Commission franco-anglaise chargée de négocier avec des financiers américains sur la question du cours du change, est arrivée à New-York, vendredi, et a été reçue par M. J. P. Morgan.

UNE EXPOSITION FRANCO-MAROCAINE A l'initiative du général Liautey, résident- général du La veille de son départ, le général L'autey, entouré de

ombreuses personnalités françaises et marocaines, l'inau-AVICULTURE ANGLAISE

Un aviculteur de Gloucester, vient de présenter à une exposition avicole une collection de 14 ceufs pondus en une période de 19 jours et dont le poids moyen est de 171 grammes; l'un de ces œufs mesure az centimètres de tour l Ils proviennent d'une poule issue d'un crois oq orpington et d'une minorque femelle

ASSURANCES MARITIMES CONTRE LES RISQUES DE MORT

ha prime usuelle pour les passagers traversant l'Atlantique du Nord sur des paquebots américains est 7 shilhings 6 pence pour cent, avec 10 pence pour cent, comme celles pour les passagers sur les navires angless. Pour le retour, il y a double prime. Ces primes couvrent le risque de mort par accident aussi bien que par laite ie guerre. Pour indemnité en cas de biessure, on aipute 50 p. c. a la prime.

EVASION PEU BANALE

Les journaux allemands relatent la tentative d'évasion, peu banale, d'un Français interné à Ingolstadt. Celui-ci se cacha dans une grande caisse remplie de linge. Malheureusement, forsque la caisse arriva à la blanchisserie; on y découvrit le fuyard, qui fut remis à la garde du

DANS LE MONDE DIPLOMATIQUE LES SERBES A DURAZZO

M. Doviet, attaché à la légation de Perse à Bruxelles,
Le Corrierre della Sera mande de Nisch: La

vient d'arriver à La Haye, cò il séjournera durant une
Serbie a décliné la demande faite par l'Italie de quinzaine de jours. Le diplomate a eu une longue entrevue avcc l'ambassadeur de Russie à La Haye.

part de l'ambassadent du Japon à La Haye. Nous appre-nons que son successeur, M. Kajuo Matsubara, qui est très connu dans le monde diplomatique bruxellois et qui remplissait, depuis un an les fonctions de secrétaire d'ambassade, vient de présenter ses lettres de créances

de Meurs, vice-consul, qui remplacera le titufaire. M. Sa-L'ancien directeur, le commodore Sueter est guier s'embarquera, le 15 septembre, en destination de

LE CHOLERA ET LES PUNAISES Un savant français, le docteur Simonis, vient de comreprésente le front italier en le comparant muniquer à l'Académie de médecine de Paris, le résultat d'intéressantes expériences concernant la propagation du

à une haltère : deux masses relices par une tige.

La masse de gauche est le Trentin, la masse de de la région montagneuse qui borde déjà, Minet sontenait que les insectes devait jouer un rôle

COLLECTION IMPERIALE Le Tsar de Russie, qui a toujours, on le sait, montré Le Trentin avance en forme de V et se subdivise, une prédifection pour la marine, possède une collection par consequent, en deux fronts, l'un occidental, très précieuse de modèles de tous les vaisseaux importants Sa Majesté aime beaucoup à faire voir cette collection,

unique dans son genre, aux hôtes qu'il honore de sa cno-Il y en a une centaine de modètes, quelques-uns de lon-'Adige. L'objectif italien est d'avancer sur Trente guer de quatre de traites, travaillés en cuive, acier et par des roules barrées de forts, soit en les détruiement. Ces modèles ont coûté en moyenne 60,000 francs

Le Tsar possède, dans une exécution toute spéciale de

#### ECHOS LITTERAIRES, ARTISTIQUES ET SCIENTIFIQUES

A la Comédie-Française. - La Comédie-Française vient Le front de l'est est un pou plus compliqué. Il de reprendre devant un public enthousiaste la dell'éleuse Le front de l'est est un pou plus compliqué. Il comédie d'Henri Lavedan : Le Duel. La recette brute tait destinée aux œuvres de secours pour les invalides de

> Exposition en Suisse. - La municipalité de Zurich vient d'inaugurer une exposition des œuvres de Max Buri. l'excellent peintre des sites alpins, dont le Quoti-

> dien annonçait la mort il y a quelques jours. Envres d'art des internes belges. - Le 16 Beptembre

Guerison du cancer. - Un confrère anglais, annonce

lin cancéreux. M. Braun, après avoir vécu de mélass

vive, surtout sur le plateau aud, celui du Carso. Un nommé Crobbe a employé avec succès la même all-L'action, très violente, est ralentie depuis le mentation. Le traitement australien n'est ni dispendieux ni dangerenx, mais il est très efficace.

Voici la discussion ouverle...

- » La majorité des sermiers, m'écrit en substance n une aimable lectrice du Quotidien, n'abuse ni
- n de la tristesse ni de la pauvreté actuelles. » Les cullivaleurs ont des souffrances, des pri » valions et des peines que nous ne paraissons
- » pas soupconner. » Les citadins ignorent, en général, l'importanc
- » du travail agricole, ce qu'il coûte d'argent, de » matériel, de bêtes, de luttes contre la terre et » le temps.

» Le prix des bêles vient de leur rareté, de l

- » difficulté de les nourrir à frais raisonnables. » Dans peu de temps, on ne trouvera plus d » pore même à trois cents francs, parce qu'il n'y
- » aura plus de nourriture pour porcs. » Les éleveurs gaynaient davantage quand iis
- » vendaient leurs bêtes à raison de fr. 0.90 le kilo
- » Trop de gens s'imaginent qu'on engraisse un » cochon avec un peu d'eau grasse et quelques » détritus, qu'une vache se contente de l'air du
- » temps et de l'herbe d'une prairie. Quelle erreur ! » Il faut à ces animaux du son, du sainfoin, des » betteraves; il faut aux porcs du mats, du seigle » des pommes de terre, voire du lait écrémé.

CHRONIQUE

# LA RUE

La rue a ses types. Gagne-petits et mendiants, ouvriers et voyous qui lui ressemblent.

Leur vêtement en loques a la nuance des pavés et de la boue; le regard moqueur et nu de leurs yeux est celui de la rue et de ses fenêtres qui ont vu tant de sottises coudoyer tant de vilenies, qui ont pénétré tant de masques impassibles sur tant de grimaces; leur visage aux traits saillants et soulignés est coulé au même moule et pétri de la même argile; leur langage savoureux de spontanéité et de rudesse est fait des cris de la rue, de ces cris naîfs mais sincères, de ces cris d'amour pareils aux appels des oiseaux de toit en toit, mais aussi de ces cris terribles que la rue hurla aux heures des barricades.

Pauvres enfants de la rue et du hasard, l'hôpital est le dépotoir où la société vous déver-

Pierrenses en châle, dont l'ombre se mêle obstinément à l'ombre des passants de réverbère

Banquetières frileuses, au corps bleui de coups, qui vendent leur sourire avec leurs fleurs... Marchandes des quatre-saisons, braillant leurs marchandises, les poings serrés sur les hanches.

An long des trottoirs, la roue calée dans la rigole, leurs charrettes à bras s'alignent, pittoresquement aménagées et variées, dans un ramage criard de couleurs, fromages, légumes, fruits et fleurs.

Ces boutiques ambulantes prêtent à la rue sa physionomie sans cesse mouvante et concourent à y créer le flux et le reflux où nous sommes charriés.

Les commères en jupon court, dépoitraillées, les manches retroussées sur leurs bras rudes et son ingéniosité tire parti de toutes les occasions gercés se tiennent à l'affût dans l'intention de nul ne s'entend comme lui pour exploiter les cir se raffler mutuellement les clientes; le coup per- constances et spéculer sur les sentiments de la pétré des questions épineuses s'élèvent entre foule. concurrente, surfaces de friction qui ne traînent pas longtemps sur le terrain diplomatique; ce sont des interpellations ragoutantes, les petites histoires de familles sont déballées tous les potins du quartier replacés; le chapelet des gros mots défile : c'est tout juste si elles n'en viennent pas aux mains et n'en viennent pas au traditionnel crêpage de chignons.

Cependant, sont-elles en butte aux poursuites des argousins, aussitôt leur querelle tombe; elles par sa compétence! se serrent les coudes, se sentent solidaires devant l'ennemi commun.

dépens de l'autorité, car une âme de gavroche marc de café. sommeille toujours dans l'âme de la foule, qui Ces frusques m'évoquent le spirituel bateleur nit de tout, se moque de tout et s'insurge contre du Pont Neuf, le fameux TABARIN, dont les pitout ce qui est la loi... aussi longtemps que sa quantes gaillardises, les plaisanteries graveleusécurité n'est pas en cause.

Cependant le passant se contente de s'arrêter, amusé par la perspective d'une petite scène qui gentilshommes, rentiers et marchands, chamrompra la monotonie de la journée, et de poursuivre sa route indifférent en somme.

Il n'est est pas de même aux tréfonds de la

FEUILLETON DU . QUOTIDIEN . . . 14 76

# CIGARETTE

Après cette mordante apostrophe, Cigarette laissa le père Matou convaincu qu'il fallait qu'il fût déjà mort et au rang des anges pour qu'on commençât à lui parler de champagne. Et, trottinant entre les deux longues rangées de lits et les soldats malades qui les occupaient, elle pourlades de tous les grades et de tous les âges, depuis le jeune conscrit grelottant la fièvre, jus- de la têté aux pieds, et un filet décume rosée qu'en vétéran en cheveux blancs, couvert de bles- par le sang se répandit sur sa barbe brune.

Cigarette était aussi caustique que Voltaire de vigne un morceau de glace et le lui tendit. Puis la vivandière redressa tout à comp la ce matin-là. En arrivant près de l'hôpital, elle Le contant de cette fraicheur délicieuse par tête, et une nuance d'impatience s'étendit sur avait par hasard entendu dire que la princesse Corona d'Amaguë avait fait un don d'une munificence extrême aux soldats malades... un don de vin, de fruits et de fleurs, qui adoucirait leurs longues et pénibles heures d'hôpital pendant plusieum semaines.

LANGUES TANGTAGETYAD

Le Moir t S houres par semales, 8 franch last mota

" Le son cole trente-six francs, l'avoinc trentetrois, l'orge trente-six.

» Les engrais sont introuvables et chers. Informez-vous donc de leurs prix, informez-vous des ficelles pour lieuses, du prix des huiles pour machines, du prix de tout ce qui concerne l'exploitation agricole!

a Beaucoup d'agriculteurs sont complètement ruines et dans l'impossibilité de reprendre le » travail...

» Si l'agriculteur n'a pas chômé, ce n'est pas qu'il soit rapace, mais plutôt qu'il est de race energique, flamand ou wallon, plus que l'ouvrier des villes endurant et résigné, habitué aux n intempéries qui le ruinent et le fatiguent et supportant l'adversité en travaillant.

» Les salaires pour les jemmes employées aux champs sont de fr. 1.25 à 1.75 et pour les hommes de fr. 2.25 à 4.50. Comptez!

» Le fermier, quelle que soit sa détresse, doit payer son propriétaire, ses ouvriers, ses contri butions, ses frais el, contrairement à ce qu'on » vous a fait écrire, les bourgmestres de campagn » ne sont pus tous des fermiers, loin de là!...»

PANGLOSS.

Marolle, où ces scènes doivent être situées s l'on veut leur conserver toute leur saveur, leur attrait et leur pittoresque; elles sentent bon le terroir, ici, le graillon et la pouillerie; elles ne jurent pas avec le cadre ainsi qu'en nos rues prudes, bien au contraire, elles sont comme renaussées de cette couleur locale.

Ici chacun est de cœur et de « gueule » ave 'une ou l'autre partie.

Aussi l'attrapade anodine dégénère-t-elle sou vent en une bataille où chacun s'en donne à cœur-joie et s'abandonne tout entier à ce besoin

Au beau milieu de l'affaire, des voyous en quête d'aubaines, profitant de l'inattention de a marchande, tout en excitant les combattants. s'emplissent les poches et s'empifrent

D'autres boutiques ont surgi des pavés, hum blement, timidement, elles se sont rangées aux cotés des premières, transformant nos rues du centre en bazars musulmans, les trottoirs reserrés entre deux lignes d'étals.

Chaque jour les événements accentuaient la misère, la lutte devenait plus âpre, chaque jour. et plus pénible; un à un bon nombre de petits marchands végétant dans leur arrière-boutique se sont vu acculés aux pires nécessités.

D'aucuns ont augmenté les rangs des indigents; d'autres se sont souvenus des vieilles roulantes échouant de foire en foire.

Aussi n'ont-ils pas ces gagne-petits d'occa sion, ces adoptés de la rue, réduits de roule de carrefour en carrefour leurs petits fonds de magasin, droguerie, épicerie, mercerie, bouqui nerie, l'insolence crapule des autres marchands ni l'ingénieux brigant du camelot dont s'éba hissent les badauds.

Installé au coin des rues les plus animées pour détaler plus sûrement, le comparse aux aguets, notre camelot débobine d'une seule ha leine sa tirade agrémentée de clins d'yeux et de gestes à l'avenant.

Son esprit s'accomode à toutes les situations

C'est au camelot que nous devons les petites industries nées du renouveau de patriotisme. Le camelot est bon psychologue; ne doit-i pas enjoler son public?

Le métier chôme-t-il; il rode dans les endroits publics où nos stratèges tiennent leurs réunions du parc de Saint-Gilles au plateau de Koekel berg, se faufile parmi eux, se mêle à leurs dis cours, le verbe haut, le geste large, il impos-

Lorsqu'il se sent maître de ces jobards, mystérieusement il leur exhibe quelques communi-Attelées aux brancards, d'un seul coup de qués sensationnels, créés de toutes pièces d'ailrein elles mettent leur charrette en branle et leurs par son imagination, qu'il cède pour une défilent sans hâte au nez du brave fonction- somme modique; d'autrefois c'est la carte de maire continuant de leur voix graillonneuse, l'un ou l'autre front qu'il a copiée dans un atlas étouffée de rires, à brailler leur marchandise, vieux de dix ans, ou bien la prophétie d'une cé La foule se divertit à ce manège et rit aux lèbre Pytonisse, très versée dans l'examen du

> ses et gauloises, les questions saugrenues faisaient rire « du talon gauche à l'oreille droite » brières et maquignons d'amour, paysans et filles, escholiers et laquais « éclatant à gueule bée » devant ses tréteaux.

Quelle pouvait être cette princesse? Elle n'en savait rien; mais ce titre en disait assez. C'était une grande dame... bah! Et Cigarette détestait les aristocrates... quand ils étaient du sexe fémi-

Un mot par-ci, une poignée de main par-là alternativement tendre, donce et joyeuse. Elle arriva enfin auprès du tit qu'elle était venue plus specialement visiter."

Sur de lit était étendu le corps émacié d'un par la souffrance homme autrefois beau coffime un dien de la Grece, Elle se pencha doncement vers lui. - Tenez, monsieur Leon, je vous apporte un

pen de glace. Les yeux fatigués du malade se cournèrent suivit son chemin, comme un oiseau, jusqu'à une vers elle avec gratitude; il essaya de parler, rette continua de chanter, ne s'interrompant que autre salle remplie, comme la première, de ma- mais cet effort amena de nouveau une douteur pour lui donnér un nouveau morceau de glace.

> Cigarette tira du milleu de quelques feuilles rire de la foule arrivait jusqu'à cux. cette chaleur accablante calma momentané son visage expressif. C'était jour de sête à

> sut son lit haletant, épuisé, mais soulagé. Alors, par un mouvement plein de sollicitude Cigarette s'accroupit sur le plancher et se mit à par un général étranger; toute la galeté et toute

simentée de son parler cru Tabarin apportait sa parade et dont sont dépourvus aujourd'hui nos camelots plus insinuants et moins gaulois. Le même thème s'exploite par nos mendiants auxquels out recours les camelots.

Ce petit, tout en loques, qui vend des lacets et s'accroche à vos pas, d'une voix tremblante vous confie que son père est au front et sa mère à l'hôpital, et ses yeux vous supplient et toute sa petite figure émaciée trousser de l'humilité et la peur des coups.

Ouelle ignoble marâtre peut exploiter ce men songe!

Sans doute, il en est pour qui la dure réalité est plus sombre encore, et pour ceux-là peut-être, pour que leur vraie misère ne pâtisse point du crime d'autres, il faut donner, donner toujours et le plus possible, ne devriez-vous sur cent ne secourir qu'une seule détresse qui soit réelle.

#### **Echos et Informations**

Les femmes et la palx.

ONT-ELLES assez de bruit, ces dames du Congrès de La Haye, parcourant l'Europe et les deux Amériques pour communiquer aux chefs d'Etats le résultat de leurs discussions en faveur de la paix!

On a bien raison de dire que la femme a toutes les ambitions et les plus insatiables.

Si j'avais été Père de l'Eglise au IV siècle pourquoi pas? — i'aurais dit, comme ils ont dit en plein conseil œcuménique : « La femme n'est que le produit d'un os surnuméraire. »

Ce mot fait évidemment allusion à l'histoir de fameuse côte, vous savez.

C'est égal, ils n'étaient pas galants, les Pères Ils cussent rudement arrangé et harangué Miss k..., présidente du fameux congrès paci-

l'aurais voulu — pour voir — que quelqu'ur ût en pleine séance à ces oratrices cette simple page de ce bon Bernardin de Saint-Pierre : « C'est dans les chagrins domestiques, dans

les efforts sans gloire qui demandent tant de courage, dans les maladies et jusque dans la mort que paraît la puissance des femmes. C'est au héros à donner l'exemple du courage dans es batailles et à aller au devant de la mort : la semme le surpasse à l'attendre à la maison ». De tout temps, l'instinct des peuples a sent

que la ferume en sortant de l'ombre et de la paix du foyer pour s'exposer au grand jour perdrait quelque chose du charme qu'elle exerce et du espect qu'on a pour elle.

Dans un vieux livre de droit et de coutumes du moyen âge, on cite Mgr Saint-Augustin et sa définition de la femme : La femme est une beste nourrissante de mauvaiseté. »

Et on y lit en outre : « Les femmes sont jonglerestes, malicieuses, pleines de vitupère et de onte. »

Là, compère, vous allez trop loin et j'aime nieux écouter Diderot : « Toutes les fois qu'on parle de la femme, i

faut tremper sa plume dans l'arc-en-ciel et se ouer sur la ligne qu'on vient d'écrire la pousière des ailes du papillon. »

- Çà, esclave, cherche-moi quelque arc-en iel et trempes-y cette plume!

LE DIABLE BOITEUX.

ouls Huysmans. 7%

La triste nouvelle que nous annoncions hier es nalheureusement confirmée. M. Louis Huysmans, e grand avocat, député et ministre d'Etat, vient de

Ne à Hasselt en/1814, il était inscrit depuis 1866 u barreau de Bruxelles, et le souvenir des princiales affaires qu'il a plaidées est encore dans la

Il présida la Ligue libérale de l'arrondissement le Bruxelles, fut envoyé au Consell provincial ouis à la Chambre. Sa carrière parlementaire fut rillante, et en 1912 le roi reconnut ses services n le nommant ministre d'Etat.

M. Louis Huysmans avait suivi le gouvernemen oelge au Havre. C'est la qu'il est mort, conservant usqu'à la dernière heure sa patriotique confiance lans l'avenir de notre pays.

#### A l'hôtel communal de Schaerbeek.

On travaille ferme pour préparer les différent locaux à l'hôtel communal. On commencera le 20 courant à déménager le mobilier qui se trouve lans les bureaux actuellement de l'école commu nale de la rue de la Ruche, qui devra servir provi soirement dans les nouveaux bureaux en atten dant que les nouveaux meubles soient confection nes. On comple pouvoir occuper l'hôlel communa 

Les œuvres de prédit.

Les reseources continuent, hélas! à s'épuiser, et le nombre de gens obligés de réaliser leurs

rait une fée sur le bord d'une feuille de nénufar; elle fredonnait des quadrilles, des chansons de Béranger et des refrains de caserne, car elle n'en connaissait pas d'autres. Mais sa voix était pure comme la voix d'une mésange au printemps, et le rhythme de sa musique avait comme un charme sur tous ces cerveaux ébranlés par la fièvre, sur toutles rées ambs monthirées

- Ah! que c'est doux! - murmura le mourant: - cela ressemble aux ruisseaux... aux oiseaux... au souffle du vent dans les femilles.

Sans qu'il s'en rendit compte, le charme assor pissant de cette voix lui apporta le repos. Cigainterne qui le secoua avec une violence horrible De temps en temps, par les fenêtres ouvertes, un roulement confus et éloigne de tambours, le son d'une musique militaire, un écho des éclats de

ment les souffrances du malade, qui retomba Alger; des drapeaux et des bannières flotteient sur toutes les maisons; il y avait des courses et des manœuvres arabes, une revue des troupes character d'in ton doux et triste comme chante lammation qu'elle affectionnait débondaient en un to chur re descri que rende une rodore la manager; source la garacte et toute

Quelle verve, quel entrain, quelle originalité économies pour subvenir à leur existence ne cesse d'augmenter.

Nous croyons devoir encore mettre en garde ceux qui, se trouvant dans cette situation, recoivent la visite de rabatteurs de tous genres

irant mementanément d'embarras. Les propriétaires d'immeubles ne doivent pas conclure d'emprunt hypothécaire à des conditions ruineuses et les porteurs de valeurs mobi lières ne doivent pas réaliser leurs titres à des prix ridiculement bas, ni contracter sur ceux-ci des emprunts à des taux usuraires.

Il existe suffisamment d'œuvres constituées pour parer à la situation présente.

Les propriétaires d'immeubles peuvent s'aà la Société coopérative des Prêts fonciers et à la Société coopérative nationale « L'Auxiliaire des sociétés d'habitations ouvrières » constituées spécialement en vue de faire des prêts hypothécaires pour la durée de la guerre, à des conditions raisonnables.

Les porteurs de titres peuvent s'adresser en confiance a nos principaux établissements financiers ou aux caisses régionales de prêts constituées pour la durée de la guerre, en vue de faire des prêts de subsistance contre dépôt de garan-

Ces diverses œuvres ont leur siège :

La Société coopérative des Prêts fonciers oulevard du Nord, 91, à Bruxelles; La Société auxiliaire des habitations ouvriè

es, à la Banque Nationale; La Caisse régionale de prêts de l'aggloméra ion bruxelloise, Grand'Place, 5, etc.

Solidarité.

Dix membres du personnel de la police de Schaerbeek, parmi ceux qui ont do rentrer sous es armes pour la guerre, sont prisonniers de guerre en Allemagne; leurs collègues qui sont restés en fonctions ont décidé de se cotiser pour envoyer tous les quinze jours une caissette à leurs camarades prisonniers de guerre.

Au Palais de Clace.

Main gauche, la comédie en trois actes de Pierre Veber, sera donnée aujourd'hui, dimanche, à 3 1/2 heures, en matinée littéraire organisée par le Cercle dramatique « Alliance et Progrès », avec le concours de Mile Delpy, du Bois-Sacré, et de Milea Lemonnier et Delorme.

Le prix d'entrée générale pour cette matinée es tixé à 75 centimes, donnant droit à deux billets de a tombola. Le soir, à 7 1/2 heures, sixième représentation

le l'Arlésienne. Encore les huttres.

Nous avons dans un précédent écho annoncé retour des huîtres.

On sait qu'à partir de mai, la consommation de ces savoureux mollusques cesse presque partout; c'est l'époque de la laitance. L'huître s'engorge, devient blanche et baveuse, son goût se

Ceux qui la mangent alors risquent une indigestion, un empoisonnement peut-être. Passé août, elle reprend toutes ses qualités.

Aussi les gourmets se frottent-ils les mains; les commandes vont affluer. Il ne suffit pas d'ailleurs qu'on soit aux mois

en r pour que l'huître devienne « marchande )

et puisse être livrée à la consommation : il faut encore qu'elle ait atteint sa troisième année et qu'elle ait été soumise, pendant quatre ou cinq mois, à un engraissement méthodique dans les parcs. Vous reconnaîtrez les huîtres qui n'ont pas subi ce stage à la mollesse de leur écaille, à leur couleur anémique, à l'espèce de pâte

gluante qu'elles forment à l'intérieur des yal-

ves, au lieu de s'y étaler dans une belle eau

claire et limpide, comme il convient à des mol-

Petites choses vues. . . rais means filespeak.

lusques qui se respectent.

Pres du Bois, l'avenue Emile-De Mot sert de piste aux élèves-cyclistes. Tous les jours, des dames et des jeunes filles vont y prendre leurs leçons. Et tandis qu'un peu plus loin évoluent gracieusement leurs amies. elles, moins heureuses, mais courageuses et remplies de bonne volonté, s'évertuent à garder ce mandit équili-

Qui dira les efforts à faire avant de pouvoi définitivement quitter la main prudente du professeur » qui court derrière vous, jeunes femmes pressées de pédaler avenue Louise !.. Pourtant, elles y arrivent plus ou moins vite et toutes les semaines l'avenue De Mot voit de nouvelles élèves en el et l'artis de l'un primaire

Neuvelle à la main. Un jeune substitut requiert contre un vagabond

surpris en flagrant délit de mendicité. - Malheureux! s'écrie-t-il, vous seriez peutêtre excusable de tendre la main, si vous n'aviez pas de bras pour travailler !...

ce moment: et elle savant d'avance que de bouche en bouche on se demanderait : Mais où donc est Cigarette? Cigarette, la généralissime de l'Afri-

Elle ne bougeait pas. Elle savait que pendant a fête ces lits de malades seraient plus abanun son si doux et si argentin, qu'il agissait donnés et moins surveillés que jamais. Elle sa vait aussi que c'était pour cet homme qui mourait là du coup de lance d'un Bédouin qui lui avait traversé les poumons, que les objets d'ivoire, les croix et les statuettes avaient été vendus. Et Cigarette avait fait plus que cela pien des fois pour ses enfants.

La sournée s'écoula; Léon Ramon était plus calme; la glace et les chansons lui avaient procuré cette somnolence à demi rêveuse et relati vement sans souffrance, qui était le seul soulage. ment qu'il pouvait attendre.

Un pas résonna sur le parquet; Cigarette leva les yeux, et le blessé souleva ses paupières fatiguées, sous lesquelles brilla un échair de joie; ecil venait de se pencher sur sa couche.

- Clier Léon! Comment vous trouvez-vous? Sa work avait des accents d'une tendresse in

La revue vient de finir, j'ai dix minutes levant moi, et je suis venu vous voir des que ai pu, - poursuivit Cecil. - Regardez ce que vous apporte! Avec votre ame d'artistes, vous FAITS DIVERS

VOL DE 70,000 FRANCS DE TITRES Vendredi matin, M. l'officier de police Fayacris, de Schaerbeek, lut informé par un agent de change de la qui, sans scrupules, précipitent leur ruine en les rue de Brabant qu'une femme, mai vêtue et semblant appartenir à la Casse ouvrière, vepait de se pré-mie chez lui avec un paquet de valeurs diverses d'un import total de 12,000 francs environ pu'elle cherchait à négocier et que d'après lui ces valeurs devaient provenir d'un vol. M. l'officier de police Fayaerts se rendit immédiatement rue de Brabani, il interrogea la femme qui lui déclara que les valeurs qu'elle voulait négodir lui avait été confiés par un individu qu'elle ne connais pas qu'elle devait aller retrouver place Charles-Rogier, à l'angle de la rue Saint-Lazare. Le policier, après avoir constaté l'identité de la femme, remit à celle-ci un padresser soit auu Crédit Foncier de Belgique, soit quet semblable à celui qui renfermait les utres en lui lisant d'aller rejoindre l'individu qui l'avait charge de a vente des litres et de les lut restituer. Quand la femme partit. l'officier de police la fila, elle se rendit en effet place Charles-Rogier mais l'individu ne s y trou-

vait pas et c'est en vain qu'elle l'atterant. En examinant le paquet de titres l'officier de police rouva épinglé à l'un d'eux, un récipissé d'achat au nom de Mme D..., rentière, rue Masui. C'est une vieille dame gui habite à cette adresse avec sa servante. Il s'y rendit immédiatement. Il apprit là que Mue D... venatt de s'apercevoir qu'on lui avatt volé récemment une sa coche renfermant des valeurs diverses, un portefeuille contenant 12,000 francs et un livret de la Calsse d'épargne constatant le dépôt de 9,000 francs qui était enferun dans une armoire dont elle portait constamment la cie SHT elle. Mine D., he soupconnaît du voi aucune personn

téterminée, elle renseigna l'officier de police sur tous es individus qui fréquentaient la maison. Parmi œux-ci il y avait un nommé D..., habitant Saint-Gilles, qui était très familier.

M. Fayaeris fit amener celui-ci au commissariat et le es titres à vendre.

Cette femme le recommit formellement. Une perquis tion fut faite à son domicile et on y découvrit encore pour environ 51,000 francs de valeurs. Devant cette lécouverte D... entra dans la voie des aveux.

Les 63,000 francs en valeurs découverts par M. l'officier de police Fayaerts ont été restituées à Mmc D. Quant au livret de la Caisse d'épargne on ne l'a pas trouvé en possession du voleur; il prétend qu'il ne s rouvait pas dans la sacoche, pas plus que le portefeuille renfermant les 9,000 francs. Ce dernier en effet vien d'être retrouvé par Mme D... dans un autre meuble.

Chemin de fer Guillaume-Luxembourg Coup. payab. cher V. G. MAHIKU, agent de change agré
55, RUE JOSEPH II, de 9 à 12 heures
Actions ro 86, 2° série = 16 75; obligations so 5,35.—
Fous autres coupous aux meilleures conditions. (M 5

UN IMPORTANT CAMBRIOLAGE

neurant rue Heyvaer: 132. Les escarpes ont emporté deu gne de la République (rançaise, ainsi que d'autres pièces de monnaies et un coffret en fer renfermant les obligations suivantes : Gand, emprunt de 1896, série 21580 nº 1; sé rie 21500 nº 2; série 18134 nº 1; série 52701 nº 7; séri 21580 nº 2; série 10624 nº 12; série 71814 nº 14; série 1808 n' 20; série 11092 nº 17. Anvers 1887, série 40091 nº 1; série 28495 nº 7; série 23027 nº 10. Liége 1005, série 24893 nº 12. Bruxelles 1003, série 62652 nº 14; série 140660 nº 22.

Le MUSCACIDE seni tue les mouches. (8004

Par mesure d'hygiène, le bourgmestre de Schaerbeek a lonné des ordres sévères à la police pour éloigner du lieu de déversage des immondices établi entre le boulevard du Général Wahis et le Parc Josaphat, à cet endroit, le nombreut individus hommes, fenmes et enfants, qui jour nellement vennient de tous côtés triturer les immondice pour en extraire les loques. Hier, deux individus refuellion se produisit, les individus outragèrent les poliilere, ils furent arrêtés.

#### EMILE DE GRAEVE

nt de change agron à la Bonese de Bruxelles 135, boulevard Auspach, BRUXELLES. 135 chat et vente de litres, Change, l'avenient de tous cou-ons, Renseign, gtatuits, De 2 à midt et de 2 à 5 h. (6961

ACTE DE COURAGE Hier matin, l'agent Bouly, inspecteur de Saint-Gilles, arrêté, rue de Merode, un camion d'une maratchère,

Ime De Cuyper, demeurant à Beersel. Le cheval avait pris te mors aux dents, et le courager olicier, après evoir été traîné sur une distance de tren nètres, est parvenu à maîtriser le cheval.

VOL A LA TIRE Hier matin, Mme Dupré, demeurant rue Ribeaucour faisait, ses achats au marché de la place Sainte-Catherin un habile voleur lui a enlevé son porte-monnaie.

EN PROVINCE

A Linge

La ville de Liége agit l'abilement avec les « sans travali » — Depuis longuams dejà, le Conseil communal avait projeté d'améliorer une des voles qui relie les hauteurs de Ste Walburge avec le quartier de Ste-Marla Ville de mettre son projet en pratique. Elle a profité de travaux nécessaires qui ne peuvent qu'être très utile et nettre en valeur des terrains propres à la bâtisse. En effet, la rue Naniot était auparavant une petite ruelle que l'on arpentait avec difficulté. Aujourd'hui, quel chang

ne pouvez manquer de vous trouver mieux lors que vous aurez vu cela

d'avoir, car il savait que Léon Ramon était con- vont être fleuries pendant quelque temps, comme damné; et voyant que ce malheureux faisait des un jardin, et les meilleurs vint de l'Europe désilefforts pour reprendre assez d'haleine pour lui téreront vos gosiers au lieu de cette mauvaise répondre, il l'engagea doucement à garder le tisane. silence et posa sur son lit des pêches soigneus ment empaquetées dans de la mousse et entourécs de stephanotis, de magnolias, de roses, el d'autres fleurs plus rares encore

vraie joie; ses lèvres tremblèrent. - Ah! mon Dieu! elles ont le parfum de ma

chère France! Cocil ne répondit pas et mit les fleurs à s portee. Il n'avait pas vu Cigarette.

'Il y est quelques mots de sijence pendant le quels les yeux sombres du mourant restèren ardemment fixés sur ces belles fleurs, et ses de manoguvre, sans cola elle ne serait james lèvres sèches et décolorées semblaient boire leur parfum comme ceux qui ont soif boivent de l'egu.

voix faible. - Elles contiennent toute votre jeunesse. Comment vous les êtes-vous procurées, — Elles ne viennent pas de moi, — répondit précipitainment Cécif. — Cest la princesse Co-

ent : Sur une distance d'environ 600 mètres, le ch. min nivelé, la pente adoncie, si bien que la petite ruelle Naniot est devegue une artère large de douze mètres l'our compléter ces travaux, il a été indispensable de constrain lione bizarre, presque à four de terre les terrassiers on Solouvert de la marne en alezz grande abondance; rejendant, nous ne devons pas to p nous en étonner lor que dusieurs exploitations de phosphates. L'élargissement de la rue Naniot s'arrête à la rue Naimette, plus tard, elle sera élargie sur toute sa longueur. En allant s'y prome-ner, les Liégeois serent blen étounés de la transformaqui n'offrait aucun agrécuent, mais qui aujourd'hui, ne qui n'offrait aucun agrécuent, mais qui aujourd'hui, ne manquera pas d'attirer les collèrex d'abord et les flaneurs ensuite qui aiment à respirer un air pur en se promenant.
Il n'est pas inutile d'attirer l'attention des lecteurs sur a façon dont est entendu le travail dans tous les chantiers ctuellement en activité.

Un entrepreneur nommé par la Ville se charge de l'est. cution du travail sous la surveillance des employés communaux. Ru Naniot on a deja occupé 260 cuvriers divisés en deux (pripes; la première travaillant du lundi au me-credi et l'autre du jeudi au samedi. Actuellement, 160 cs. vriers y sont encore employés. Ne croyez pas qu'ils s'a. desent d'ouvriers rompus à ce genre de besigne Ob non, gassent d'ouvriers rompus à ce geme de dessaux pour non, la Ville a surtont entrepris tous ces travaux pour prouver du travail aux ouvriers armuriers liégeois qui sont particulièrement atteints par la guerre. De cette façon nae bonne partie de la corporation des armuriers qui est nae des plus conséquentes est occupée.

Ajoutons pour terminer que le salaire journalier nopea

payé est d'environ 4 francs. Tout en faisant extenter des ravaux utiles, la Ville fait œuvre de charité cavers de braves travailleurs et on ne peut que lui adresser des La question de la boulangerie. - Les boulangers

La question de la boutangers : e sur faisant partie du « Groupement des boulangers » e sur réunis mercredl à 7 heures du soir, dans la salle da 14.

De nouvelles démarches ont encore été tentés pur la Canacil communal pour faire changer le pro-dopté tant pour la fabrication que pour la distribulu pain; mais pas plus que par le passé, la Ville ra oulu faire de modifications. Le 30 août dernier. le Groupement à adressé aux men bres du Conseil communal que longue requête dans la-quelle elle expose ses vues entières démonrant que l'ad-

inistration pourrait assurer le gagne pain de chaque boulanger tout en ne faisant pas de dépense supplément L'assemblée a décidé l'impression d'une effiche qui sesa apposée incessamment sur les murs de la ville. A na du 20 septembre, si toutefois la ville n'a pas entrepsis de composer avec le Groupement, celui-ci fera circuler lan e public un pétionnement par lequel la populata e nouvra

insi faire connaître ce qu'elle pense de la question Les mots du Terroir. - Vos n'allez Male pa Diheve on pere à s'fis, l'aute jou? Sia, respond l'fis, j'y prinds gise Ca j'y mousse tofér... quand i ploût.

A Anvers

Vol de tableaux. - Hier dans la rue de la Commune nommé E. V. G., qui était porteur de cinq panneaux de tableaux a été arrêté. Il prétendait avoir reçu ces ta-bleaux d'un cabaretier et d'un débardeur, mais après une enquête on constata qu'ils avaient été volés dans la nuit 5 juin 1915 dans la maison inhabitée de M. Reinhold. rue Grebey, 2. Les panneaux ont une valeur d'envir

A Gand

Au Conseil communal. — Après avoir expédié nomre d'affaires administratives, le Conseil communal de land a alloué une nouvelle subvention de 2,000 francs au emité de secours aux prisonniers de guerre. Les édiles ont, en outre, procédé aux nominations suiantes dans le personnel enseignant :

1º En qualité d'institutrices : Miles Vanden Bossche, Marie; Bovie, Bertha; Bastin, Hélène; De Fanw, Germaine; Peeters Be Bleye, Irène; Ingels, Marthe; De Ca-Scrtha; Leemans, Marguerite; Crommar, Hélène; De Rycke, Marthe; De Moor, Cécile; Droeshaut, Germaine; Dierick, Clara; Lefèvre, Marguerite; Miry, Yvonne; eschgemoet, Clémentine; Van Guysse, Alice; Dua, Marhe; 2º en qualité d'institutrices frœbeliennes : Miles vrickx, Martha; Smet, Suzanne; Gassée, Madeleine.

Exposition. - Mme Clémence Jonnaert exposera, du qu'en vue d'une future exposition des dites, au Cercle Artistique de Bruxelles, elle a groupées en sa villa de Les de leurs deruières productions

Dans l'enseignement communal. - Le Conseil démission offerte par M. Laudé, professeur aux écoles yantes; Mlle Louise Notebaert, institutrice aux écoles imaires: Mme Prost-Pérès, idem: Mile Rieder, insim

ice aux écoles du soir; 2º Accordé à M. Michel Thiery, instituteur communal, n congé, sans traitement, jusqu'au 10° septembre tôι6; 3° Nommé : α) en qualité d'institutrices : Miles Van len Bossche, Marie; Bavie, Bertha; Bastin, Helène; D Yauw, Germaine; Poeters-De Bleye, Irène; luger Marthe; De Cavel, Gabrielle; Van Hooren, Laura; Van den Veegeete, Bertha; Leemans, Marguerite; Crommu, Réiène; De Rycke, Marthe; De Moor, Cécile; Droeshart, vonne; Verchenort, Clara; Lefèvre, Marguerite; Mir. Dua, Marthe; b) en qualité d'institutrices frœbelienne Mlles Arickx, Martha; Smet, Suzanne; Gassée, Made

4º Nommé en qualité de maîtresse de conture, aux so les communales payantes : Miles Van Handenhuise. hel, et Ely, Palmyre; 5° Et décidé que l'école gardienne, actuellement a

chée à l'école de la rue de la Chèvre sera, à partir de la centrée, transférée à l'école de la chaussée de Tronchies

A l'exposition des abris provisoires. - Une délé

ation composée de membres de la Commission royale des conuments et de membres de l'Union des villes, de Bra-

jets d'abris provisoires, dont le Quotidien a annoué l'intailation à l'hôtel de ville de Gand.

Aujourd'hui, dimanche, à 10 heures du matin (H. B.). 1. Coppieters, sonateur, fera, à l'Exposition, une conti-

ona qui vous les envoie. Elle a envoyé de grande cadeaux à l'hôpital... vins, fruits, fleurs, celles d Il parlait avec un espoir qu'il était loin en proviennent. Grâce à elle, ces misérables salles

- Elle est bonne! - murmura Léon Ramon d'une voix languissante. - Mais je suis un it grat... Cigarette est là, elle a été bien bonne, bie endre, bien compatissante pour moi. Et pour La figure du pauvre soldat s'éclaira d'une la première fois je ne vous ai presque pas s' gretté!

A oes mots, Cigarette se leva aussitôt, la lite renversée en arrière; tout son cynisme était re venu; une vive rougeur colorait ses joues, tot éclat avait disparu de sa physionomie, elle fit claquer ses dents blanches. Elle avait cru que Bel-à-Voir était avec son régiment sur le champ venue là pour soigner un ami. Elle s'était sente heureuse de son abnégation; son humeur était evenue douce, tranquille, pleine de pitié, en - Qu'elles sont belles! - dit il enfin d'une chantant près du soldat mourant, et voilà que les premières paroles qui frappaient son oreille étaient le récit des charités de la princesse. C'était donc là sa récompense!

VINS & SPIRITUEUX -- Gros -- demi-gros Maison Gardelle, fondée en 1885 -:-J. MORRIERE, Fils, successeur, 24, rue du Trône — 1, rue du Commmerce (Fournisseur de la Légation de Russie, de la Légation de Danemark, de la Légation de Chine)

Stock mousseuse et Champagnes. - Grands vins de la Gironde. - Vins blancs

On accepte des pinciers

#### Tirage des Emprunts

VILLE DE TOURNAI

Emprunt de 2,000,000 de francs (1874) & tirage au sort. — Septembre 1915. 398 obligations remboursables au ier octobre 1915 : 3468, remboursable par Fr.

... 500

Nº 21369 ld.
Les numéros suivants sont remboursables par 100 fr. 1690 \$209 20099 22333 241So 30434 34035 34207 39967.
Les 385 autres obligations sont remboursables par 50

No 10130

## Placement de Capitaux

COUPONS GUILLAUME-LUXEMBOURG Actions payables 1er septembre

S'adr. : Fréd. SAMUEL & Cie, agents de change agréés 14. rue Franklin, Bruxelles (Nord-Eat) (171)

PAYEMENT DE TOUS COUPONS Argentine, Autriche, Hongrals, Brésillen, Espagnols, Roumains.

Négociation titres, Achat monnaies étrangères L. WIRTH & C". 1. 1941. 4 Weierles (Perte Samer) A Company of the Comp

Tea-Room - Dégustation PATISSERIE - CHOCCLATERIE - CONFISERIE Mª EUGENE FLAMENG

7, BUE REUTE 1, BRUKELLER SF\_CIALITÉS: Café — Thé — Chocolat — Queces diverses — Café et chocolat glacés — Apérilits — Vins — Botroom raffralchissantes.

ANTIGLES DE MENAGE AU 1ª ÉTAGE ud arrivage de Besseux pour apparelle steribustes

A TAMES OF THE STATE OF

Etude de Me Vanden Berghen, haissier, Braxelles

Vente aux enchères publiques יבועפונטין, במינע. **אנטים** 

#### EXCELLENT MOSILIER de rentier très complet, objets d'art, pein-

tures, bronzes, rayons pich-pin et coffres-forts,

Mardi 14 septembre à 2 heures précises en l'Hôtel des Ventes, 13, place de Londres. ixelles.

EXPOSITION PUBLIQUE: Lundi 13 courant de 9 à 16 houres

Etude du notaire DE LEENER, 100, avenue de la Toison d'Or. Saint-Gilles.

Par suite décès vente publique le jeudi 18 septembre 1215, à 1 h. 1/2 précise, en la salle des Stassari, 46-48 (1° étage), à Ixelles, du

#### BEAU MOBILIER

Ayant garni le maison rue Defuga, 78, atnati que l'a genterie el des bijoux.

Exposition mercredi 18 septembre, de 1 1/8 à 5 heures Au comptant 16 p. c. pour frais.

Capitaux a placer sur hypothèque. 2000年時間 INFORMATIONS FINANCIERES

Parqueteries Bruxelloises

SOCIETE ANONYME 79 et Si, Quai de l'Industrie, Bruxelles MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assami e traffic ordinaire annuelle, qui aura lieu le mercredi 29 semptembre 1915, à 3 heures ;heure belges de l'après

midi, au siège social. ORDRE DU JQUR : " thi mare

1º Rapports du Consell d'administration et du Comi le surveillance: 20 Approbation du bilan au 30 juin 1915;

3º Décharge à donner à MM, les administrateurs missaires:

4º Nominations statutaires. Pour assister à l'assemblée, MM, les actionnaires son priès de se conformer aux articles 19 et 20 des statuts. Paur le Conseil d'administration :

N'Administrateur-Délégué. PROSPER SPRIIYT

Charbonnages de Varvaropol

SOCIETE ANONYME Siège social : 171, chaussée de Vieurgal, à Bruxelles. Il est porté à la connaissance de MM, les actionnaire

que les dividendes votés par l'assemblée générale du 7 septembre seront payés à partir du 15 courant,

Fr. 38.70 par Pari bénéficiaire et de Fr. 36.65 par Action.

ontre remise du coupon numéro 18. Ces dividendes seroni payes par la Banque d'Outremer S, rue de Namur. à Bruzelles.

Société andayme Belge des Poutres et Planchers SIBOWART

Le conseil d'administration a l'honneur d'informer MM les actionnaires que l'assemblée générale ordinaire se tien dra le mardi 23 septembre 1915, à 3 heures de l'après-midi, au siège socia! de la société, 348, rue de Mérode, à Bro

1º Rapport du conseil d'administration et du collège de ommissaires; 2º Approba: on du bilan et du compte de profits et per

5. Décharge à donner aux administrateurs et

Les dépô's d'actions doivent être faits an plus tard le 21 septembre 1915, au siège social de la société ou au Compteir du Centre, 5, Grand Place, à Bruxelles. (8270 SOCIETE ANONYME

VICTORIA. Biscuts et Chocolats

Nous avens l'honneur de convoquer les actionnaires n assemblée générale ordinaire le lundi 27 septembre 15 heures, au siège social, rue Deneck. ORDRE DU JOUR :

1º Ratification des décisions prises par l'assemblée gé érale du 30 novembre 1914: 2º Lecture des rapports du Consett d'administration et

3º Examen du bilan et du compte de profits et perte

4º Vote spécial sur la décharge des administrateurs e omnus saires: 5. Tirage au sort des obligations à rembourser;

6º Nomination d'un administrateur sortant et rééligible Pour être admis aux assemblées, les porteurs d'actions doivent denoser leurs titres au siège social cinq jours avant la reunion et les pouvoirs régulièrs trois jours

b'Administrateur-Délégué. E. BOSSAERT.

Société anonyme «La Couvinoise» à Couvin MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblé embre pro hain. à 2 heures de relevée.

82521

Onors ou jour :

1) Rapperts des administrateurs et commissaires ; 2) Préset tation et approbation de l'exercice 1914-1915
3) Nomination d'un administrateur et d'un commissaire n remplacement de ceux dont le mandat expire en 1915 4) Ratification de la nomination d'un que

5) Tirage au sort de 13 obligations de 500 france evront, pour faire partie de zette assemblée, faire con aitre cinq jours d'avance à l'administration les nume de leurs actions : ils v seront admis sur la production de actions ou d'un certificat constatant leur dépôt au siège

L'air nt comptable,

#### Société Comme ciale et Minière de Congo

(Sociátá anonyme)

Siège social : 66, rue du Commerce, Bruzelles L'assemblée générale ordinaire du 15 septem a'ayant pu se teuir régulièrement, le conseil d'administra-tion a décidé de réunir une nouvelle assemblée, le starté 1 septembre 1915 en même temps que l'assemblée statutaix

MM les actionnaires sont donc convocués à ous deux seemblées qui auront lieu à 2 h. 30 (heure belge), as siège

ORDRE DU JOUR : 1º Communication du proca-verbal de l'assemblée général ordinaire tenue de droit au siège social, le 15 septembe

1914 : 2º Lecture des rapports du conseil d'administration saires, relatifa an bilan arrate an 31 de

3º Approbation du bilan et du compte de profits et peri

40 Décharge à donner aux administrateurs et con oncernant l'exercice arrêté au 31 décembre 1913;

50 Communication concernant l'exercice 1914; 6º Election du consoil d'administration et du collège d numissaires dont le mandat échoit à l'assemblée statutai le 1915 :

7º Divers Pour assister à ces réunions, MM. les action riés de se conformes à l'article 32 des statute. Les dépôts de titres seront reçus jusqu'au 15 se

A BRUXELLES: chez MM. Nagelmackers fils et Ci 85, rue Royale; chez M. Josse Allard, 6 et 8, rue Guimard;
'A LIFGE: chez MM. Nagelmackers fils et C's, 32, rue

La conseil d'administration

(SOCIETE ANONYME)

M.661)

1.649)

(8279

#### ateliers de Construction de Joseph Paris

à Marchienne-au-Pont-Conformément aux articles 32 et 33 des statu 'administration a l'homsenr de convoquer MM. les action aires à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu pardi 21 septembre 1915 à 5 heures après-midi (beare belge on siège social à Marchienne-au-Pont.
ORDRE DU JOUR :

1º Rapports du conseil d'administration et du c 2º Approbation du bilan et du compte Prefite et Pertes 3º Décharge à donner à MM. les administrateurs et com

nissaires; 4º Nomination d'un administrateus et d'un n remplacement d'un administrateur et d'un co

Pour assister à cette assemblée, MM: les acti riés de se conformer aux prescriptions de l'article 31

Le dépôt prévu par cet article devra se faire: A la Banque Centrale de la Sambre, à Charleroi : ou à la nque d'Anvers, à Anvers; ou à la Seciété Générale d selgique, à Bruxelles, svant le 16 septembre prochain Le président du conseil d'administration, JULIE HENIN.

Banqua Belge de Chemins de fer (SOCIETE ANONYME)

39, boulevard Bischoffsheim, a Bruxelles MM. les actionnaires sont convoqués en asser générale ordinaire, conformément à l'art. 25 des statuts e mardi 28 septembre 1915, à 11 heures du matin, au dège social, 39, houlevard Bischoffsheim, a Bruxelles. ORDRE DU JOUR :

1º Rapports du Conseil d'administration et du Collèc les commissaires: 2º Approbation du bilan et du compte de profits

3º Décharge à donner aux conseils d'administrat

et au Collège des commissaires: 4º Fixation du nombre des administrateurs et des comnissaires; nominations d'administrateurs et de comm

Le dépôt des actions, conformément à l'art. 27 des statuts peut être effectué jusqu'au 21 septembre 1915 : A Bruxelles : à la Banque de Paris et des Pays-Bas succursale de Bruxelles; à Bâle : à la Bankverein Suisse: Genève : à la Banque de Paris et des Pays-Bas, sucursale de Genève; à Zurich ; à la Société de Crédit ulsse; à Berlin : à la Deutsche Bank et à la Bresne Bank; à Francfort-s/Moin : à la Deutsche Vereinsbank; Vienne : au Wiener Bank Verein; à Budapest : à la Banque Commerciale Hongroise de Pest. 14 PAN ALCELIAND BOOKS CARRY THE ACCOUNTS

#### La Clinique Dentaire

ap nt comptable, L'administrateur-délégue,
I DALCQ.
Anciennément Rue du Grand Hospice, 1, est transférée Rue Jourdan, 140; consultations tous les jours de 8 à 12 heures, Gratuit aux secoures, 8126

#### Mouvement de l'Etat civil

BRITXELFES

Naissances. - Déclarations du 18 septembre Garçons, 2: filles, 2.

Décès. - Déclarations du 10 septembre. Michel De Bolster, clgarier, 78 ans, veul Collet, ru Haute, 221; Pierre Roser, caletter, 64 ans, époux Desse rue de la Fourche, 8; François Masset, sans profession 49 ans, époux Cornells, rue Saint-Ghislain, 22; Honr ryssen, chauffeur, 32 ans, époux Uytlenbroek, avenu de la Toison d'Or. 133 (Saint-Gilles); Léon Méganes, me brier, 43 ans. époux Delpterre, domicilié à Aloga.

> IXELLES Rtat civil du 2 au 8 septembre

2 enfants en-dessous de sept ans.

Naissances. - 8 garçons, 8 filles.

Décès. - Mathys, peintre en bâtiment, 57 ans, époux Souffioux, rue Américaine; Doulet, conducteur des travaux à la ville de Bruxelles, 53 ans, époux Collart, rue du Brochet; Petit, cabareller, 48 ans, épous Bastin, rue Goffert; Mennig, sans profession, 74 ans, veuve Thiery rue Emile-Bouillot; Bernhard, chef de bureau à l'Institut cartographique militaire, 61 ans, époux heblicq, ru Adolphe: Hermans, rentière, 76 ans, rue de Fleurus; M gny, agent spécial de police, 40 ans, époux Haubec, rue iu Serpentin; Van Ravensiein, lypographe, 75 ans, veuf Van Eggermond, rue Soarron; Fruhinoiz, sans prois sion, 74 ans, chaussée d'Ixelles. - Et deux entante s lessous de 7 ans.

Mariages. - Delbage, plombier, à Ixelles, carré des ieux-Ponts, el Davister, tailleuse, à Ixelles, rue Gray. Van Do, serrurier, à Ixelies, rue Keyenveld, et Dedeck ervanie, a Ixelies, rue Keyenveld. — Charlier, quincati ier, à Ixelies, chaussée d'Ixelies, et Gammacris, san profession, à Hai (Brabant). - Rigiani, garçon de restau rant, à Ixelles, rue bimeuge, et Socquet, fourreuse, xelles, rue Limauge. - Parée, sans profession, xelies, rue Vandenbroeck, et Toussaint, talleuse, ixelles, rue Vandenbroeck

#### NECROLOGIE

Une erreur s'est glissée dans le premier entrefilet néce ogique de notre journal du 10 courant. Il faut lire

Lundi prochain, à 8 heures, un service sciennel s élébré en l'église de Peteghem-Deynze, à la mémoire M. Gustave Van de Moortele, soldat au 2º chasseurs heval, né à Deynze, le 30 novembre 189a. Il fut bless nortellement pour la patrie à Incourt (Brabant), et suc

mba à ses blessures au lazareth y établi le 24 août 1914. CONCESSIONNAIRE des TRANSPORTS PUNEBRES MON HERBOTS 88, RUE MALIBRAN, 88
Coroneils,
Tentures, Voitures. (6198

#### " LA VIE PRATIQUE

NETTOYAGE DE L'ARGENTERIE Voici trois bons procédés pour nettoyer l'argenterie : I. Frottez les objets avec du blanc d'Espagne délayé ans de l'eau de manière à former une pâte légère. II. Faites bouillir l'argenterie dans un liqudie

	Alun		- Attached State				40 gr.			
	Savon			•	. 7					
ΙΙ	Frottez 1	'arger	iterie	av	rec					,
	Crême									
	Blanc.									
	Alain							15		

#### LE PLAT QUOTIDIEN

POTAGE QUICHOTTE Prenez deux beaux oignons et deux tomates

mûres, coupez en quatre, faites revenir dans la po Une fois qu'ils sont bien dorés, moutilez avec un ité d'eau. Mettez sur le feu durant dix minutes. Placez-y au moment de servir, deux tranches de pain grillé.

#### 3.500 Machines

ers divers, melezense, m NATERIEL INDUSTRIEL SELCE, 148, ovenue du Moulin (Pont de Luttre), Bruxelles-Midi. Arris des, teams. 14, 50 et 56. (Rishlissettent situé derrière la sna-Couppons, à droite sitét passé gerinny à quiller Joris hyseseria de MM Wieles 8126 sous le pont de Lattre.

## Les Spectacles du Jour

nanche, jeudi et fêtes, matinée, à 3 heures.

LA MAISON DE VEBER, sue Fossé-suz-Loape

h: 15. - Ça est un Charel; La Pendule de Montvoisis BOIS-SACRE, rue d'Atenberg, 2a. — 6 h. 1/4 et 8 h. 1/4

PALAIS DE GLACE, Montagne-aux-Herbes-Pote gères, 47. — 8 heures. — Grands concerts symphonique lonnés, tous les soirs, par l'Association des artistes musi iens du théatre royal de la Monnaie et des Concert Ysale. — A 2 heures, tous les jours, matinées artistiques VIEUX BRUXELLES, rea da Malines, 45. — Music

WINTER PALACE, boulevard du Nord, 118. - Music

KURSAAL, rue Neuve, 15. — Concert-cinéme. SPLENDID CINEMA, boulevard du Jasdin-Bo

MODERN CINEMA, rae Neave, 147. REGENT CINEMA, FRE Neuve, 53-56. HIGH-LIFE CINEMA, avenue Louise, 36. GRAND CINEMA ROYAL, avenue Marnix, 4. TRIANON CINEMA, rue Ueuve, 68. CINEMA THEATRE changes d'Ixelles 18. CINEMA COLONIAL, rue de la Montagne, Il.

SELECT PATHE, porte de Namus,

EMPIRE CINEMA, place Madon, 5 (& l'angle naussée de Louvain). CINEMA AMERICAIN, place De Bronckère, 34 BOWLING, rue Montagne-aux-Herbes-Potagères, 37. BRUXELLES-KERMESSE, rue des Pierres, 19.

ectacle varié. 1,500 places. Entrée libre. — Tous le néredia nouveaux débuts. (778) LA MAISON-DE VERRE (27, rue Fossé-suz-Loups Carest an Charel, avec Devère, fora l'heureux pendant

La pendule de Montvoisin, un acte sane pareil, de Jei Orban, où Arthur Devère, qui reste le roi des comiques st littéralement tordant.

mo cartello, viendra corser le programme. Prochainemen rentrée du talentaeux Strack, choyé du public, l'insépara ble complément de Devère, dans Miss Truth, une opérett joyeuse de Gibet.

OLYMPIA — Le succès que remporte Mile l'osette, ma emme, au thistre de l'Olympia, s'accroît à chaque repré-entation. C'est devant des salles combles que se jeue che ue soir la deliciense comédie de Paul Gayault.

On prévoit une affluence telle, pour les deux représen ations de dimanche, qu'il sera prudent de s'assur olaces au bureau de location.

BOIS-SACRE. - L'énorme succès remporté par Le Siènes de la Vie de Bohème, la comédie dramatique tiré par M. R. De Man du roman de Murger se confirme d aux épisodes amusantes, sentimentales ou tristes des héro onnus et incarnés de façon impeccable par les vaillants artistes qui composent la troupe du Bois-Sacré. La recon titution des costumes, d'après des documents de l'époque ent fort admirée, et les décors nouveaux et fo est également fort admirée, et les décors nouveaux et for ustement exécutés, encadrent l'œuvre de façon irréprocha observations observations and the second of 8 h. 1/2.

VIEUX BRUXELABS, 25, rue de Malines. - Théatre Tous les soirs & S h.1/2 (h. h.). - le revue Bruzelles en rac de M. Roeis; musique de J. Van Beers, he sofrée com nencers par Le Meurtrier, de MM. E. Monret et Roels Entres générale : 50 continues. Consommation non obti galotra, ibn mare pir

Nord. — Speciacles tous les soirs de 9 heures (H. C.), e matinées, les samedis, dimanches, lundis et jeudis, à beures (H. C.). Du 10 au 16 septembre, Le Convine, & médie de M. Henri Pagat, interprétée par Mraes Lil Charton et MM. Darman et Sovet.

Monsieur aime le boudin, aketch bruxellois, de M. emanez, avec Mmes Montalois et Nordis et MM. Ziz

esterat et Necker. En plus, diverses attractions et chan

THEATRE DU WINTER PALACE, 118, boulevard de

Tous les vendredis, changement complet du progrumane.

A la deuxième galerie, consommation non obligatoire. GRAND CINEMA ROYAL, 4, avenue Marnix (Port de Namur). — Programme du 10 au 16 septembre : Baro Lagarde, drame; Bébé n'aime par 1a concierge, comique Wassaough: documentaire: Le Chemin du bonheur, dre

Réoverture de la saison d'hiver le 17 septembre ave orchestre symphonique. CINEMA REGENT. - Programme du 10 au 16 sep embre - Les Renneurs, grand drame social en troi parties; Vers le Pardon, grand drame sentimental es

comique; Le baiser de Tsigane, drame en trois parties

OLYMPIA. - 8 houres. - Mile fosette, ma femme. Di- SPLENDID CINEMA. - Programme merveisleux du 10 au 16 septembre. — La Châtelaine, comédio dramatique en quatre actes, d'après la pièce de M. A. Capus, de l'Academie française; Le Masseur, candeville; Vieille Maman,

KURSAAL (13-15, rue Neuve). - Séances permanentes

ous les jours, de 3 à 11 heures.

Programme du samedi 11 courant et jours suivants : o L'Amour qui sauve, beau drame en deux parties; 2º Le Théatre et la Vie, drame de la maison Nordisk, en trois actes; 3º La Meilleure des trois, fine comédie Vitagraph et autres films attrayants,

et autres films attrayants.

Grand orchestre symphonique, trente exécutants, som
la direction de M. Maurice Leclercq. ...

MODERN-PALACE (147-149, rue Neuve). - Séances

permanentes, tous les jours, de 3 à 11 houres.

Programme du vendredi 10 septembre et jours sufvants : 1º Derrière la Rampe, drame emouvan parties; 2º L'Homme sans bras, grande action dramatique en cinq parties; 3º Le Comble de l'élégance, fine comédie et autres films sensationnels.

CINEMA-THEATRE (10, chaussée d'Izelles). - Séanes permanentes, les samedi, dimanche, lundi et jendi. Programme du 11 septembre et jours suivants : 1º Cœur, l'une gosse, drame émouvant en trois parties; 2º Jerry, beintre et épicier, bouffonnerie d'une gatté folle. Scènes sopilantes. Rien de plus comiques, de plus fantaisiste et de mieux joué; 3º Gontran veut mourir, comique et au-

RMPIRE CINEMA. — As programmes de 58 au 58 au

Les Oing Bous de Lovaride, grand: drame B'avantes

Maintien et Danse caroes, la plus saine distraction cour la jeunesse est la fréquentation arciue des cours de danse et de maintien de M<sup>ile</sup> G. PETIT, professeur bien connue de la bonne Société Bruxelloise. Ces cours se dennent dans les magnificeses nalons du Palais Seint-Fagreur (1<sup>er</sup> étage).

Cours, Cours d'exfants, Cours privés, l'agons patieuffères S'y ADRESSES : Entrée par le département des bains

ANVERS =

DRIX-on connect any glossestimones - 17567

LEÇONS DE LANGUES, professeur diplômé
Prix modéré. — Rue Floris, 43. (7845

Grande Découverte - - Humanitaire - -

Tong seen and hordrest et and ent test energé trouverpe no confegement famidist et inne guérison pertains et ga

Un grand mounte de malades, prétendus incurables, ont été émerveillés de leur guérison inattondue. Maladies respirateires, circulateires, digostives, maux de 18te, pelrespiratores, antentas de constigation, appendicité, în-flammatione, reins, dos, ventre, foie, diabète, împais-ance, antenie, ebétité, artérissolérose, empotsemesment de sang, arthritisma, rhountiemes, chute de sheven, faibloss géodrale, ets. Maladies narrenses, neurathèsie névralgie, scintique, [neumnie., somnoisnos, trembischeni informigia, scintique, Insumnie sumnolence, trembiesbent, tica, timidité, tristeese, idées noires, etc. Maladies de la pesm, des voies urioaires. Maladies des fesseses, sessi-truntion défectouse, fissure blanches, retour d'âge, etc. Mélies-vous de la toberculose, du nancer, de la fulle qui vous guettent peut-être. Prévence ces terribles majadies par se traitement régénérateur. Die sen application, on remust par soulegement, he douberts disparaissent. Il elitie is matritien, donné de l'appétit, refève l'étaé général des forces, sarichét le sang de globules rouges et rétabili le commett normali. (Suncia prouvée.) Plusioure spécialis tos et me professear heocraiza da Paria y sent attaches. Consultation de S à 22 et de r à 6 hourse, Avenue da Roi, of. Bruxelles-Midl. (Prix riduits.)

#### BRUXELLES-ANVERS

Direct on S h. 1/3, retur le même jour, Réport : Bruxelles, pant de Lacken, S h. (a. b.); Auven; Esfi Viséne Elel, S h. (b.), Exerricanistes et pécheurs : le bateau fait acrét parteut sur demande jungue Cappellett-à-Bela.

# THE RESIDENCE OF AS IN

ante: Lin' AU KARREVELD

Depuis quelques semaines, nous sommes sursaturés d'épreuves de ( nd. 6 heures et Tour de Belgique; aussi revers med vec plaisir nos amis les sprinters obilges d'uiler se faire admirer en province ces derniers diminches par suite de l'occupation du, plancher de la cloussée de Gand par les slayers. 🔥 🦠

Tous nos sprinters de classe se trouveront aux prise

dans le Grand Prix de Beigique de vitesse, épreuve de

DE GRAND PRIX DE BELGIQUE DE VITESSE

vilesse en series, repecting 3, 174 finales et finale a lacobs, fiebae, Thys, Vanderborght, Walravens, Sits qui se montra le plus vile lors du dernier grand combat de vitesse, le Grand Prix de Bruxelles et le mutch à quatre qui en résultera devra presque certainement encentrer en finale Oliveri et Van Bever, auxquels vientra, en l'absence de Emile Acrts, s'ajouter un homme de a valeur de Michiels. Jean Louis ou Leviennois; nous ns pas en laveur d'un de ces der tiers hommes et cela d'autant mieux qu'un Rielens ca qu'un Verbist est parfaitement capable de leur faire la oige. Mais quel qu'il soit, ce quatrième homme ne peut, à notre avis, inquiéter les trois coureurs que nous arous indique en promier freu et, pour tout dire, nous becor derons la place de favori à Van Be en que nous croyou. avoir suffisamment travaillé pour r brouver sa vitesse du début et de la mi-saison. Le « Jefice » a encore prouve dimenche dernies à Mons qu'il, a ançait terriblement mais si Ollo renouvelle sa tactique favorile du démarque dux 300 motreet Vas Bever devra en ma tre un bon coup, car il n'est guere l'homme des longs erlevages, tandis que, dans ce cui. Oliveri deciendrati pour Otte un resoutable concurrent, et d'ailleurs il le

Une course de 50 kilomètres avec cinq classement compléign le journée, Cette gource sora disputée par un excitent lot d'indépendants, tels que Verbis, Desmeif lacites Dellas, Drogné, Machiels, Defac, Wanters, Vue heylewegen, Vanderborght, Descamps, Thys, Coolens, etc. ld c'est in bouteille à encore et bien malin serait celui and poterrait faire mitre chose qu'accorder une chance Preuve prenel, en tous cas, de n'aire pas la moins inte-resente de la journée.

sera, toujours et en tout éint de cause, pour les dem

Un hundicao verra que prises tous les « purs » actuel ment à l'entrainement et une courte de 5 kilomètres et The et finale verre aux prises le lot habituel et nom-

Voici le programme complet de la jouurnée

Ii. I' d'cap pour amateurs avec Van den Eynde, Dumoulis. Soquet, Degreef, Medaer, Carpenter, Budis,

séries, replichages, 4-1/2-finales et finale à quatre avec Van I. ver. Oliveri, Otto, Jean Louis, Leviennois, Rie lens, Van ingelghem, Drogne, Varbist, Coolens, F. Aerts, Vincke. Judsyn, 6tc. IV: ( arse) de 50 kilomètres, avec cinq classem avec V "bist, Drogné, Coolens, Machiels; Verheylewegen

III. ( and Prix de Belgique de vitesse, 1,200 mètre

Van Ederak, etc.

mmps. Desmedt, etc. Premier depart à 2 h. 30. A ANVERS. - LA ROUE D'OR Aujourd'hui se courra, au'Vélodrome d'Anvers-Zuren rirg, une course de fond par équipes, intituiée la Rou d'Or et qui verra aux prises un lot fort important de

le se distinguer dans le récent Tour de Belgique sur piste se retrouveront en présence. Voici les principales équipes engagées : Marcel Buysse Vandevo to, Mottiat-Redig, Scieur-Vanderstuy, La:nt Verlinden. Van Ruysseveldt-Wonters, Degraeve-Tyck erhoein freres, etc.

curs et : unr débutants. LES CHAMPIONNATS D'ANVERS I and ontinue a se disputer a Zurenborg les

Le programme sera complèté par des courses pour am

anche. En voici les résultats : Champ canat de fond, 50 kilomètres, pour profession els. - 12 pertents. - 1, Apostel, en 1 h. 17 m, 30 a . Vanderstuuyft, a 1/2 longa 8, Longot & Jos, Verhoeven: 5. Jeani Verhoeven. An debu' de la course, Verlinden et Wouters sont eliar suite d'une chule. De Bester. et Van Russe

#### part a ford: Apostor stem sa robe el triomphe bases COURSE A PIED

paritise d'alinguerent par leur courage et menèrent le train continuettement Delex tours avent le fin, De Bilder

AU LACING C. B. - UNE BELLE REUNION Aujourd'hui se déroulera, au terrain du Racing Club, prises les équipes scolaires d'Uccle-Sport et du Daring n pied, au cours de laquelle se trouveront aux prises les clubs. Le Dring est dé a lort bien préparé, il a joué ces les parties se jouern en quinze jeux avec repos au meilleurs récitalistes de lous les grands clubs de la cople deux dimanches à Seming et à Hai, et Uccle Sjoet, but 7 jeu. Les organisateurs nous prient d'appuver sur o luis, Le nombre des engagements s'élève à plus de 150, aussi, a déjà joué de pelsis matches, mais ce sera pour lett qu'on commencera à 2 heurs itér-précises et que le

cessaires pour liquider les 66 inscrits. En 400 metres, la hems! trop presteuse qui nous est reservée ne nous per met pas de passer en revue toutes les courses de la tonz née. Contentons-nous de signaler le 2,000 mètres handi-cap toutes catégories et le relais olympique, qui verra une belle lutte entre Schaerbeck, le Daring, le Racing et I'U. A. B.

Voici le programme de la journée : 200 mêtres handi cap avec J.-V. Jacquemin, Willocx, Dendauw, Schaedtler David, Drean, Verstruyt, Deneubourg, Stomp, etc. 300 metres haies handicap: 400 metres handiran 20 cets goriei; 800 mètres relais par équipes de 4 homme 2,000 mètres handicap avec Isidore Vignol, Neckebroec Gérondal, Vandendaele, Thoen, Classen, Dorre, etc. saut en hauteur avec Dejoie, Deneubourg etc; 2,000 mètre elais (2º catégorie); 1,000 mètres scolaires bandio traction à la corde et relais olympique (1,600, 800,

et 200 mètres).

3 heures. - U. St-Gilloise I-Racing C. B. I.

A > FOOTBALL LES MATCHES, D'AUJOURD'HUI

3 heares: - Uccle-Sport (scol.)-Daring C. B. (scol.).

4 heures. - Uccle-Sport I-Daring C. B. I. 10 heures. — La Forestoise I-U. Si-Gilloise (réserve). A D'UNION Le grand club saint-gillois jouera, aujourd'hui son se cond match d'entralnement. Il rencontrera l'excet émine du Bacing C. B. dont ce sora la première sor cette saison. La liftte promet d'être fort intéressante ma gre un leger manque d'entraînement qui ne peut ma quer de se faire sentir de part et d'autre. Mais cela se

compense par la vieille rivalité qui sépare debuis ton

jours les deux chibs et qui faire parler sa voix, même au

cours d'une simple partie d'entrainement mon A UCCLE Le terrain du Merlo sera aujourd'hui le théatre de deux reprinties lies interessantes. La première metira, aux Vivier d'Ote, une fort intéressante réunion de courses C. B. et la seconde les équipes premières des deux même clubs. Le Daring est dija fort bien préparé, il a joué ces

A MEGE

En dehors de nombreuses parties de moindre impo

ance, aujourd'hui se jouera à Tilieur un match très

Aressant mul mettra aux prises les équipes premières de Tilleur F. C. et du C. S. Verylers. Il faudra que Tilleu se renforce s'il veut lutter avec chance de succes contre Vervictois où brillent les Brogard, Bodeux, He drickx, Hanssens, Paquay et le toujours joune Hotte

A GAND. - DE CHAMPIONNAT DE GAND 3 heures. - S. S. A. Alliance-F. C. Union gantois 4 h. 30. - F. C. Eendrecht-Etotle de Gend F. C. AUTRES MATCHES

3 heures. - A. A. G. (scol. - Vriendschap II. 4 h. 30. - A. A. G. !-Vriendschap I. CHATELET - CHANCIONNAT DE DA WALLONI 2º division: 1 h. 45. — O. T. Tamines II-A. C. Lande

11 heures. — A. A. G. II-Ganda II.

fort bon match

1re division : O. T. Tamines (-S. C. Marcinelle I. A ANVERS 4 heures. - Antwerp F. C.-Be Cette partie promet d'attirer au terram de l'Ante un public fort nombreux; les deux équipes qui seront ence sont excellement composées et fournirons

#### JEU DE BALLE

AUX ABATTOIRS DE CUREGHEM UN BEAU TOURNOI DE PETITE BADLE AU TAMIS C'est aujourd'hui, dimanche, que se jouera aux aba oirs de Cursghem-Anderlecht (rue d'Allemagne), l'inatch impaliemment affendu par les amateurs de petit alle au temis, qui metira aux prises la torte équipe de Merianwelz'et un team selectionas qui jouers sous le ouleurs de Bruxelles. Les équipes sont annoncées comm

Morlanwelz : Fricoux; Walravens (Trompette), Sar giter, Druon et Colson ichef de partie de Gilly). Réserve Thirinnaet, (de. Namur) ret., Schmidt (de. Gifty); Receive:

La partie se jouern en quinze jeux avec repos au jeu. Les organisateurs nous prient d'appuyer sur ce merfes (Allicat-Naisy) et Mons (Waux-Hall) seront en préiale, Le nombre des engagements s'élève à plus de 150, aussi, a déjà joué de petits marches, meus de sera pour les supporters des deux elubs les récents libres qui fait bien augules qui fait bien augules des les supporters des deux elubs les récents libres des privais amateurs désireux d'être bien placés feront bien les récents libres qui fait bien augules des les supporters des deux elubs les récents libres des parties aprècement disputées et qui pière à l'hours, par des des les récents libres des parties aprècement disputées et qui pière à l'hours, par des deux elubs les récents libres des parties aprècement disputées et qui pière à l'hours, par des deux elubs les récents libres des parties aprècement disputées et qui pière à l'hours, par les supporters des deux elubs les récents libres à l'hours des parties aprècement disputées et qui pière à l'hours, par les supporters des deux elubs les récents libres à l'hours des parties des leux elubs les récents libres à l'hours des parties des leux elubs les récents libres aprècement disputées et qui pière à l'hours des parties des leux elubs les récents libres à l'hours des parties des leux elubs les récents libres à l'hours des parties des leux elubs les récents libres à l'hours des parties des leux elubs les récents libres à l'hours des parties des leux elubs les récents libres à l'hours des parties des leux elubs les récents libres aprècement disputées et l'hours des parties des leux elubs les récents les supporters des deux elubs les supporters des deux elubs les supporters des deux elubs les récents les supporters des deux elles les récents les suppo

Incobs. attited I. har an man At

ment et un vertement sera tait à l'Euvre des orphelins de la guerre de Cureghem. La livrée au tamis sera oblide la guerre de Cureghem. La livrée au tamis sera epu-gatoire. Des prix conséquents étant attribués aux vainueurs, on peut s'attendre à une lutte acharnée dent t st impossible de pronostiquer les gagnants. Souhattoni iniquement que le succès atile à la mellieure équipe e que le beau temps veuille bien favoriser cetté belle man festation de notre populaire sport ballant. " A ETTERBEEK

ournée du tournot de charité commencée lunds dernter Seront en présence : Ninove (Van Murien); Selbier Rodange) et Daeken (Meganckk). Les luttes entre ces trois parties promettent d'être fo ntéressantes, Neus ignorons le degré d'entrainement de 'équine de Ninove, mais nous savons, pour l'avoir vu maintes fois cette saison, que le Sabten et Laeiren sont

Pour nous résumer, nous croyons à une victoire du S

Aujourd'hui se jouera à la place lourdan la seco

blon, tout en craignant une surprise de la part des provinciaux. La Pelote Rogier organise au profit des soldats me

grand concours de 2º catégorie sur le magnifique balle drome de l'avenue Rogier (à proximité de la place Dality Trams 59, 60 el 74).

talés les dimanches 12, 19, 26 septembre et 3 octobre un

Alliée et Urbaine de Paris. 'AU NORD-EST La deuxième journée du tournée de charité en pou américaine organisé par la Petote du Nord-Est se jouer ujourd'but au ballodrome du square Marguertte. Voto es luttes qui se disputeront : Cureghem Brebatt-Stee

contre Nord-Est (B. Thibaut); Schoerbeek (Furname-Vas Nieuwenbuyse) contre Nord-Est (B. Thibaut); Nous voyons Cureghem et Schoerbeek gagner leur lutte. On seit qu'il s'agit, pour ce tournot, d'un classe ment aux points et non d'une serie de luttes éliminatoire ainsi qu'on à procedé jusqu'à présent pour les autres

Re ballodrome du Waux-Hall de Mons sera aujourd'hui le but d'un fort beau tournoi de charité organisé au profit des victimes de la guerre. Les fortes parties ils Quere gnon Laurent-David, Cuesnes (Camille Bouveres), Fra sence. Ces quatre équipes sont de toute première lorge et

seule i blirent guere de suprémette entre elles; aussi par une toule compacte. La première lutte commencera à

AUTRES AUTTES

A TUBIZE Décision du concours entre seize parties. Seront en presence : Rebecq, Outrast of deux parties locales. Nous royens que la finale se jouers entre Rebecq et Quare-

A SOMBREFFE

Au ballodrome de la place du Stain, tournot de petite

balle au tamis entre Gembluox (Ernoud), Jemeppe sur-

Sambre (Charrue), Wantercee-Baulet (Aedoux) et Flou-

rus (Guillaume). Ce concours est organisé au profit des ties en présence, d'attirer le grande foule. Première lutte à 1 heure. W SAINT-GIBLES

Décision du concours de charité organisé par la Pelote de Belgrade, Première luite à 2 heures. \* CUREGHEM Au Square de l'Aviation, première journée du con cours organisé par Cureghem-Aviation, Seront en pré-

sence : Bruxelles-Allies (Thys); Petits Pigeons (Mathieu);

es Cinq (Adolphe) et Union et Progrès. Aundi, 2º jour-A IXENDES Deuxième journée du concours de la Pelote de la

Petite-Suisse (chaussée de Boendael, 844), A BRUXELLES-PLAGE Deuxième journée du concours de la Pelote de la Plage. A UCCLE-STABLE

A' 9 h. 30, rue d'Opheni, lutte entre Pelote Stalloise (De Decker), Pelote des Etangs (Bolèse) et Pelote Saint-Job

A SCHAERBEEK Rue Van Ysendyck, 2º journée du concours de Schaer A BABKEN

Rue des Artistes, 4º journée du concours de la Pelote Flore. Deuxième journée du concours de charité au Ballo-

rio if metter Rue Nivelles contre rue Namur; 11 ht metter : Boriette contre Alliés; 1 h. 30, petite décision entre les parties suivantes Bras de ler (Delpierre) contre Petite avenue (Peeters).

2 h. 90 : Rue Tannerie contre Les Bruxellois.

drome de Wayre-Station.

inneum. Conditions speciales 211x

Fiencaise de Reliure Merite!...

photoles 2007 and the second representation of the second of the second

Bei appari. 6 piacce sau-gaz, w.-c. à louer, rus de l'Ecuyer. S'ad. Agence générale de Pabli cité, 53, Hontague-ann-Herbes

th Lintenered church, appartment paral point behave, the prifference dang is centre, Here, you Suichald, 48, Schoerbeck, (788)

ACHATE D'OBJETS

DIVERS

Fourrures

Belle collection fourrires garant. neuves de t. sortes à vend. 1/4 val.

dep. 45 france la garnit, écharpe et manchon, très pressé, 119, rue Stephenson, Schaerbeek (place du

Plano cause départ préss Très bonne soucrité, beau meuble

Très bonne sonorité, beau meuble 275 fr., rue Gallait, 106, 1er étage

Lapine Havanes, noirs et feu bleus, Beveran y Faulité et Et

eus, Beveren, r. Egalité, 16, Et-rbeek. (823e

◆ VELOS hom. et dame, luxe. servi 5 fois à v. 105 et 115 fr., 22, boulevard d'Anvers. (S22a

SUPERBE BUREAU

Nouveaux mouling à graines

du Bailli, 91. . . . (M. 69)

A vendre salle a manger et chène se composant de fi bairat i 15 giaces bissautées, i glace bissau des, de fin, 6 chaises et 1 table. Prix : 275 fr Chancese de Boen

Potagères,

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

On dem. représ. p. chaque pre-vince article sensations. breveté pr café, restaur. particul., St.Ni-celas, Feran, 93, r. Canal. (8254) GERANT pouv foura. cautien, pour crimérie . Très benne compense crée meg, cos fr., est dem. pour crimérie . Très benne compense crée meg, cos fr., est dem. pour crimérie . Très benne compense crée memerce demi-gros et détail. Ecrire d'une première mais. de Paris,
ne : 1 J. V., rue du /zidi,70. (Srée dam. place. Esr.,4 r. Russie, Midi.

On cherche ateliers bien éclat(S15)

On cherche ateliers bien éclat(S25)

BOURDANNES SHEETER,

APPRODRES SHEETER,

APPRO

DEMANDES D'EMPLOIS

Temploys II ans est. But beige dem. plane est. But beige est. But beiges, j'achète tout et prival de co. Beige est. But beiges, j'achète tout et prival aux commerçaits genés à 5 p. c.

A vendre d'coc., beile voitable d'cuf, prix mod. 236, p. Gray, Jr. But beige est. But beiges. J'Al but but beige est. But beiges. J'Al but beige est. But beiges. J'Al but but beiges. J'Al but but beige est. But beiges. J'Al but but beige est. But beiges. J'Al but but beige est. But beiges. But but but beiges. J'Al but but beige est. But beiges. But but beiges. But beige

dem. pi. meill. pff. R. de la Victoire, 221. (32421 dem. empl. qualc. 35, rue des Forgoniande tout genre de trav. artistiques en métaux reponssés (articles elle on journées 46, rue de la Verpour cadeiux). Prix modérés, avenue Emile Verhasren, 105, E V.

Bonne ouvr. blanchiss. ders. h. (L. 1091 des la Verpour cadeiux). (8237 des la Verpour cadeiux). Prix modérés, avenue en métaux reponssés (articles elle on journées 46, rue de la Verpour cadeiux). Prix modérés, avenue en métaux reponssés (articles elle on journées 46, rue de la Verpour cadeiux). Prix modérés, avenue en mod. (L. 1091 des la Verpour cadeiux). Prix modérés, avenue en mod. (L. 1091 des la Verpour cadeiux). Prix modérés, avenue en mod. (Bazi vendre d'occ., 7, rue Lesbroussart, 1 velles. (Bazi vendre d'occ., 7, rue Lesbroussart

Spécialités pharmaceutiques

Représent connu du corps médical visiterait ce dernier, ainsi que les pharm, et droguistes à par tir du re octobre, conditions de

Sergent armée belge, bras musongent arms lenge, arm mu-tilé, marié, un enfant, ayant petite pension, connaissant électricité, comptabilité, etc., demande place vici. des châtsan.

A louer pet, ferme av. jard. et gas, peix mod. J. rée Onne, Irellee prairie à Nil-Salut-Viucent. Tram vici. des châtsan.

[L 1951] concierge ou autre emploi de con-

se pl. d<sup>a</sup> mais. com., pet gages tw.hon. Ch.d'Haccht, 298, Schaerb

main à t., pen gages pend. guerre Res. M. O., s. du Midi, 70. (M 692 Consierge Mán. s. enf. dem.pi Jules, z. Scailquin, 23, St-Josee (1122)

scule on para d'age. Ecs. E. ci. S Bas du Midi, 70. (1124 Just born, 18 a, prés. bien dem.
pl. garg, bureau on autre. S'ad. bel
fezire \$1, ch. Vieurgat. [1125]

B. villa à v., 40, r. Meulin, Wolowé (p. Av. Terv.), facilité pâlement. (Sacoment.)

Noyag. spr. p. gt. dett. donner les. d'angl., prix med. Ecr. E. H. St., rue du Midi, 70. (1126) Femme propre dem. 1. journ. 3. chaussée d'Materbeck. (1129

Bou ouvrier peintre dem. ouvr. 64. Gal. du Commerce, Br. (1130 Jne femme dem faire quart, on lovan. 64, Gal. Commerce, Brux (1131

Bon ouvrier peintre dem. ouvr 24, rus de l'Etang, Ixelles. (11.52 ◆ Tailleuse fait tout of arrang-blouses, jupes, robes. Frix mod. 24, rue do l'Etang, Ixelles. (1133 By Hampioyé de continent, figures, compte depain Hi am dang buyesa agenose en dotanes fiem, supplot quelo. Prét, entenpr. de temmporte. B'edr. 584, v. Vanders Stickelen, H. Molembest.

Bon courties dest, emploi quelo, (L 1841 Bae Cans. S. Ix.

Sens, journées neut et arrang. 61, rue de l'Bisang, Bré. (L'1986

# RUE PLETINGKX

25-27

FROMAGES - SARDINES BOUGIES-SAVON-HUILES

Prix avantageux

# Aux Industriels

CAPINET MEDICAL

17. r. des Broisades

BRUXELLES-NORD

VOIES URINAIRES

Maladies secrètos.
Urines troubles,
Maladies des femines.
Maladies de la péau.

Traitement du D' Ehrtich. Epilepsie: traitem'nouveu COMEGITATIONS ;

Dimenche de 8 à 12 h.:

Mastic spécial Mango supériour à base de Manganèse pour joints à vapeur, bourrages hautes pressions et autres. Conduites d'eau et de gaz, chaudières. En boîte de 10 kilen minimum. Conditions spéciales aux revendeurs pour quantités. Expédition en province. S'adres ser à l'agent général pour la Belgique : 129, avenue Emile Béco, IXELLES. M. M.

## MESDAMES RETARD

on one supression des époques, pour éviter les insnochs, empleyes V. Remédé du D' Thompson, qui donne un résultat certair, rapide et sans danger, dans tons les cas et qu'elle qu'en soi ; la cause anormale. Prix : 6 et 10 fr. Pharmade des professions : 15, rue des Croisades. Renvalles North des Arcisades, 15, rue des Crotades, Bruxelles Nord.

PPAREN VATIFS pour les 2 sexes. (Catalegne illustre
d'amant la description des articles et apparells préventifs les
juns convesiur et les plus efficaces, recommandes par les
médieuns, Discrétien.) Prix: 1 franc avec 2 échantillons. (7001

Pers. élevée conven. 23 ans ch.
pl. coraf. on aut. mén. gait bien
condre et brod. Rue Victoire. 211.

S Bonne lingure dem ouvr. chez S A loues, belle chambre avec cui
(S1,125) elle on à la journée. 5 rue de Patine de cave, 18 fr. Mes Dillens.
(L 1997) 48, Ixeltes.

C 1886

T 1886

T A touer, quarrier il piaces, mana.

48. A toner, quartier il piaces, mena. balcon, seni locataire, 48, sue du Frévés, Ixelles. (X. 1830) OFFRES ET DEMANDES Belle chambre conf. garnie lones, 195, chanssie de Boundae

DE CHAMBRES,

ET MAISONS A LOUER

QUARTIERS, MACASINO (L 1880

vici. des châsses. (M 699 Chambre conf. garnis, à lover Cn dem. pied à terre, prix mod. 65, r. Lesbrograph, fx. (L.1876

Concierge ou autre emploi de confiance. Références de 1<sup>m</sup> ordre.

Ecrire V. B. R. bureau du Quetidien, boulevard Militaire, 148.

(M. 693

Fem. konn. et travail, désire
eccap, journée S'ads, 71, Dieweg.
Boendael, mairon devrière. (M. 6
Jine fille 18 ans, a. parents, dés
es et l. d's miss. com., pos agges
khon. Ch. d'Hacokh, 296, Schaerb

A loner ou autre, 14,

A loner ou autre, 14,

A loner manassée gursie. Bebillema, 17, 12.

A loner manassée gursie. Bebillema, 18, 12.

A loner manassée gursie. Bebillema, 17, 12.

A loner manassée gursie. Bebillema, 18, 12.

A loner manassée gursie. Bebillema, 12.

A loner manassée gursie. Bebillema, 14, 12.

A loner manassée gursie. Bebillema, 14, 12.

A loner manassée gursie. Bebillema, 14, 12.

Bebillema,

Mont. anx. Herbes-Potagères. (8:68

Je cherche imm. convenable p
fabrique de meth., de préfi avec
installations mécanique. Offres,
Yser, rue du Midi, 70. (8263

A loues chambre conf. garnie

Le 18

A loues chambre conf. garnie

A loues gaseres, 25

A loues chambre conf. garnie

A loues chambre c

Concierge. Mán. s. enf. dem.pi
Jales, z. Scailquin, 22, Stailquin, 22, Stailquin, 23, Stailquin, 24, Stailquin, 25, Stailquin, 25, Stailquin, 26, Stailquin, 26, Stailquin, 27, Stailquin, 28, Stailquin,

de fers est dem. Farre offr. en in-diquant d'ménsions, r. Charlet-Ba Groux, 64, 'Etterbeek. (8213 ne Ecuyer (en face (in), Bi-Hub.) (B 19 Jette. • 58 rue Weyds (quarties Louise)
Partie de maison copièrem incép
8 pièces et com-sol, jardin, 1,400 fr.
Cieta nº 55. (B.83

(B.53 Men. a pers. cherche pet. mais ◆ Je cherche à leues pour 9 années magasin à fourrages situé à Brux. Faire offre 33, ch. de Wavis, Au r ét., jard., Schaerb.-Itelles. Ecr A. B. 2, bur. journ. (823) en dem. CRAND MACASIN environ bass. Vergote. Ber. F. R. 7, bur. journ. 70 rue Midie. (Sarg

(M 644 A vendre ou à louir belle mais. mod., dix pièces, serre verandah, salle de bain, électricité grillage, jardin emmuré, pr. égl école, place communale, 15 min

de la gare, site pittoresque situé à Monstier-sur-Sambre; toute facilité deel, 887. [], 1095

• Vente on gros de pommes de terre extra fines, 18 et 15 fr. les 100 kilos. 86, rae da Meil, Ixelles. 100 kilos. 86, rae da Meil, Ixelles. de payement. S'y advessor, Jules Bestrand. (8005 A 1 sp; , was 1 st., 4 pl., pl p, age, without, 8 av. 4. Mahillon.

(7984 • Empi. Star des louer chambre à concher et summe gernies Ecrire P. M. 14, hur du journ. 70, rue du

Bean et hon vélo Pengeo; à v. d'occ. 38, rue du Fort, Bains-Gilles h concher et estatte garnice avec de la partie de la part

52, r. du Cornet (Cinquant.) (655

A loan table. Commiss. to the space main. 12, nr. Princesse Missbath. (7528) glaces kines trèes et eing viernau es conv. p? caté brass, de bonn. sl. tuation. Ra. nv. 15 sept. H. M. Ag. Cazzen 100 x. Craux. (A. C.23

A loans table. Table. to the space of th

↑ 475 francs. A vaud bon plano, ↑ Institutrice donne leg. français état neuf, a reo étagère et tabouret à dames et enfants étrangères. Ecr. (valenz 800 fr.). Visible rue Léopold, 27-29, Bruxelles. (M 688 Révanta donne leg. toutes branpold, 27-29, Bruxelles. (M 688

Plono. C. use grape, exo. piano

i vendre d 090, à très bas prix

Ecr. J. R., 1 as Midi, 70. (1106

A fondre Godin nest pour café.

80, res Linc in (Bois). (M 688

4 Véir d'hom av. 200. à vendre de gavres, B'adresser, 18, rue de gavres, 18, rue de gavres,

# HERNIEUX

ecrase l'intestin sous sa pelote; vous constates que la hemie augmente de volume, vous redoutes l'étranglement fatai. Tous les bandages que vous aves achetés, au lieu de vous soulages, ont aggravé votre mai. Vous pouves mettre un terme à vou soulfrances en vous adressant à M. ALB. SCNUMACHER, spécialiste pour grandes et difficiles bernies. C'est un vrai devoir de mettre les hemieux en garde contre l'aobat de bandages fabriqués d'ouveres et nouverne par l'achet de la principal d'ouveres et nouverne les hemieux en garde contre l'achet de bandages fabriqués d'ouveres et nouverne les hemieux en garde contre l'achet de bandages fabriqués d'ouveres et nouverne les hemieux en garde contre l'achet de bandages fabriqués d'ouveres et nouverne les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde contre l'achet de bandages fabriqués d'ouveres et nouverne les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde contre l'achet de la contre les les des des la contre les les hemieux en garde contre l'achet de la contre les les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde contre l'achet de la contre les hemieux en garde les hemieux en garde de la contre les hemieux en garde les hemieux en garde de la contre les hemieux en garde les appareila ont été fabriqués avant de connaître le cas, il est donc im-possible que ces bandages ferment hermétiquement l'esverture hes-niaire. Il est prudent d'exiges une garantée valable comme celle déli-vrée par M. Schumsches:

Le sonanigné garantis la complète contension de la hernie... de M... par le bandage lui livré ce jour. La garantie est annsi délivrée pour la guérison radioale de ce cas.

C. Van Houwaert 33, Boulevard Bandonin 8130

Huile d'olives de Nice Stock de CHAMPAGNES de toutes grandes marques Vins Mousseux Vins en bostelliëe . Apéritif Royal

# GROS: 127, r. de Braßått, Břuxellrá (Nárd). DETAIL: 18, avenue Livingstone (Nord Est). 25, Jean Volders (P. de Hai). 196, rue Gallalt, Scharrbeck. (8179

Gustave DONNET

Profes 100

François of Mathematiques

136, rue Ballait, 188

nése par jeune fille de hoam famille parlantlanguesétras gères. B'adrenerr nor latro à Re's Frieds 3086, 50, rue d' Leurnin. (M. 59

DEMANDES EN MARIAGE

OBJETS PEROUS

O Perdu, entre Bd Militaire

gare du Nord, rer sept. bracel er avec brillant et perle breloqu

ANIMAUX SQARES

A FRANS RECOMPENSE

Mchappe is M soft, griffon braban om, poile cousts, brun-soft, mu-sian coir, queue et oreilles coupées sans colliés, nom Kél Sapporter rae Royale, 152, Buhaddhesk, d'on il s'est entsi

AUTO DIVERS.

Machine a courie,
et meubles d'occasion
Achat, vente et réparations ai
guilles de tous systèmes, 80 cent.
is d. s., huiles extra, 45 cent la
bout. On se rend à domicile, rue

Vanderlinden, 34. sonnez a fei

M<sup>m</sup> Dewatripont

Accouch, place enfants, 8r av. C. Leclercq (pont Luttre), Fores

hir. disting, des. f. cons. dem ou dame parlant b. angl. p. conv ot prongencel. A. D. 37, r. Midi.70

DENTS

Réparation immédiate, a france, de la Victoire, ato. M. et Mile

Tram, 50, 53, 14.

de 8 à 16 ans.

Acres .

Leurain.

... a deralais, diever de

DEMANDES ET OFFRES DE SAPITAUX

Payement de tous coupons étrangers tels Argentins, Autrich., Hongrois, Brésiliens, Espagnols, Roumaiñs, etc. Achat et vente aux meilleures conditions. Rente 3 p. c. Bons des Traw. belges, Vicinaux, iors de Ville, etc. Demandez ren-

TITRES AGMAT - PRRT - VORTE

"200,000 frazou dispentitie Neus sommes scholeurs de toutes actions, obligations in-dustriellés sotées, contes, chamine de for, ets., et neue deu none plaz kant prix quo por-tont cilleurs.

Livreis d'épargns, els. B'auresser I Etablissem, Pinanciers Beiges 

vole dame et neul, prix mod prêts 5 p. c. l'an Billard, Delle oce. a vend. bon distriction of the property of

Argent de sulte do co. 236, vac Geby, in (L 1955) autoun frais d'avance. — De 10 à 12 émail (mars gloire). Rapp récomp. 12, rue de la Limite inclies.

Transporte de la Limite de la Limite (12,006) De la Limite (12, Prêts of Achats brun, so fr. à qui le rapportera livrets d'Epargné

Argent de suite

Li de Aracks Anordique range
blane, bles; errer fracillo
Belle haut grix. — De 10 à 12 et de
ga à 6 b. (h. b.) (7829

Rypothèses, 58, 780 (225) 12, rue de la Limite

Banque d'Escompte et de Change ...

20, res Godefroid, Namer Escompte de coupens d'obli gations nith payables ou non échus. Achat et vonte de titres. Prêts sur titres hypothèques,

Augl.-Allem.-France 35, rue de Bérlot, 35 heçon d'essai gratulte (8075

pol b + (170 , Potegore (filate of the policy of the polic baign. 46, r. Broxelles, Úcole Tr. 49. 16 courant à l'institut de la 16 courant à l'institut de la 17 courant à l'institut de la 18 courant à Bruxelles Les inscriptions à Bruxelles Les inscriptions à Product de la 2 courant à 18 courant la 2 courant à 18 courant la 2 courant à 18 courant la 2 courant la

parti. dans héndice contre niaga-sin an centre pr article sérieux. Fer. hur. journ., W. R., 70, r. Midl (A San

an Landeghem.

# 500 PIANOS LIQUIDATION. = GRANDES FACILITÉS. = L'OCATION ANGELUS & ANGELUS - AUTOS - PIANOS OCCASIONS GARANTIES - 10, BUE DU CONGLES (7002

Hôtel des Ventes " A la Belle Mère ,,

(SOCIETÉ ANONYME) Anciens Etablissements H. SEVRIN

Ixelies - 46-48, rue de Stassart - ixelies

eédé par ministère d'huissier, le lundi 20 septembr 1915à 2 heures de relevée (heure belge), à la vente publique et vo

# IMPORTANT MOBILIER

ortant des gardes-meubles, ainai qu'une grande partie de meubles et objets divers appartenant à des tiers

consistant notamment en : consistent motamment en en la salon Empire bois doré; 1 salon Louis XVI Aubusson; 1 salon noyer moquette; 1 fumoir velours verb; 1 salle à manger acajon poli; 1 salle à manger Renaissance; 1 véranda acajon; 1 chambre Louis XVI gris Versailles; 1 piano à queue « Hers »; 1 bon billard Toulet avec accessoires; p'usieurs vitrines acajon; 1 bureau de dame chinois; 1 pesti bureau noyer; 1 bergère laquée patinés acienne; 1 horloge chêne Louis XVI; appareils au gaz et à l'électricité; 3 cestumes dentelles; foyars; 1 lot fourrures diverses; tableaux, garnitures de cheminées et nombreux objets trop nombreux à énumérer.

EXPOSITION: samedi 18. de 2 à 6 heures, et dimanche 19. de EXPOSITION : samedi 18, de 2 à 6 heures, et dimanche 19, de

La vente se fera strictement au comptant, avec 10 p. c. pour frais. AVIS IMPORTANT. — Pour évite: tout retard et tout main tendu, nous prions instamment nos clients d'adresser leur correspondances uniquement à notre administrateur délégué.

#### Vente par autorité de Justice

Il sera procédé le LUNDI 15 SEPTEMBRE 1809 quinze, à dix henres du matin (h. b.), par le ministère de l'huissier Lucien COX de Bruxelles, à la vente publique d'objets saisis, en la maison sise rue de Pavie, nº 14, à Bruxelles, consistant notamment en :

Installation de magasin en chêne avec glaces biseautées, mobilier de salle à manger et de chambre à coucher, piano, foyer et ustensilee de repassage, etc., etc.

tie, p. fac. pay. Z. 58, bur. jour 70, rue Midi. (82.

PEULE

DES

DAMES

sentre douleurs, rotards

et suppressions

des époques mensuelles Sans danger pour la santé Certificats élogieux

EXIGEZ VÉRITABLE MARQUE MICHEL, pharmacien

Talliour pour Dames

Fait très beaux com. « mes. bonist tois ils fs. Coupe invép. Trav. à faç 45, s. de l'Hépital. Rom. è f. (798

3 Fr. DENTS

Chtrurgien-mêcantcien-dentiste

dentistes sont refaites à bas prix. Extraction de dents sans douleurs

Rue d'Orléans, 5, ixelles

visite s'impass

Au somptant, 10 p. c. pour frais.

COMMERCE
L'Union R. de la Victoire, 211 épr. p. guerr., dés. ach. d'occ. de l'achat et cession de bon. fam. costume contre b. garan

ommerces de dame. Coiffeur de dames Ondulat.

Marcel à dom. 0.50 cm. accepte cheveux tombés pour taire mêche ou tresse à prix modéré, 51 rue de a Levure.

Dlle ågée gr. hon. cherchs env. Brux. situat. calubre partagerati vie famille, prix à convenir. 1 cr. M. L. rue Marie-Bourgoyne, re.

Essences extents, or lorant; our bourre, fomares, pâtis-series, etc. Vanillerie, présure. Seécialités pour la fabricat on

de miel artificiel. Hanlin J. Rabier

Accoucheuse Consultations scorères. -- Per ion à teste ápaq. — Prix mederée

846. chausée d'ixelles

Belles occasions M. M. A. Trappenier Seaux meubles de café et bas de Pratique 35 ans à ixelles Fait pièces dentaires de tous syst., réparation et transformation de pièces mal exécutées par d'autres 25, RUE DES BOGARDS, 25

PENSION - BOITSFORT

HOTEL rand jardie, pension famille, en face gare aubette tram. Conditions spéciales pour mois de septembre. (8067 W Don. peint, nog. pest, enire me-taride, en., oar prof. dipl. Av. Ma-rie-Jest, 188

41, RUE DE L'EGLISE, 41 GALERIES EU BRABANT SAINT-GILLES COMMS sholk et prix une

Coin de Rue 8228

céder avec bail. Prix de guerra membles, chambres, sailes à man acilités de paiement s'y adresser. WARRIED TO THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF

#### Ancien Hotel des Ventes MICHEL-LALIEUX

J. MONIENS & Cla successeurs, 82, Rue de Namur (Porte de Namur)

Lundt 13 septembre. — Vente publique et volontaire — A
11 heures, d'un camion-automobile 30/35 chevaux, 3 vitesses; à 14
heures, d'une nouvelle partie de mobilier et accessoires provenant
d'un ponsionnat de l'avenue Legrand et de meubles divers apparte(53.41) nant à des tiers. Expositions: Dimanche 12 septembre de 10 à 13 heures et de 14 à 17 heures. — Détails, renseignements et places réservées gratuitement sur demande. — Au comptant plus 10 p. c. pour frais. (8249

Cache-Radiateurs, Foyers de luxe

Devantures en Cuivre pour Cheminées Fabrique : 39-41, RUE BARA, 29-41 BRUXELLES (8264

Directeur Importante Manufacture très travailleur et voulant se créer avenir, cherche capitaux ou associpour monter affaire. Combinaison nouvelle, réussite absolumen certaine. Fortune garantie. - Ecr. 1313, bur. jour., 70, rue du Midi



# HERNIES

Nouveau Bandage Régiable

sans ressorts, ni élastiques; invention nouvelle di renommé spécialiste breveté-diplômé,

#### A. Dumonceau

Cet appareil est le plus puissant, le plus souple, le plus soilide; il maintient sans gêne toutes les hernies, se porte nuit et jour et permet les travaux les plus pénibles. Il est GARANTI sur facture, vendu à un prix raisonnable sans fausses promesses ni charlatanisme. La firme DUMONCEAU est exclusivement BELGE, tondée en 1885, fabrique spécialement d'après chaque cas soumis, et d'après les règles scientifiques les plus récentes; le spécialiste reçoit de 9 à 3 heures. (8277

65, rue de la Meuse -:- BRUXELLES (Près des Boalevards Léopold II et Jabilé)

# Etablissements Belges d'Imprimerte

#### GASTON BONNET . . . PABRIQUE DE RESISTRES . . . .

TRAVAUX DE LUXE ET ADMINISTRATIFS Bereaux of Atollers :

148, Boulevard Willfairs IXELLES-BRUXELLES



ESLAIR - ÉTOILE DELSE Lampes à fil étiré FABRICATION BELGE



SAVON MOU BRUN

I' qualité Grand stock, Prix sans concurr. Vente directe sans intermed. Rue Traversière 39

# MARGARINE POUNTINE DISPONIBLE 4, Tue du Marché, 4 (12)

LAMPES A CARBURE

(Manque L et E, - Frix doux) GRAND RECCK ENGRYABLE

RAVITAILLEZ-VOUS CERT

Vento et achet de PAVES nouts et riemeist

Violer DETRY, 41, ros to l'Escetran (bost. St-Molet) PÉDICURE-MANICURE-MASSAGE

E. JONCRET A domicile sur demande 1fr.50 la visite pédicure. 2007 42, avanue Broustin, Keckelbers

Sabinet Médical

19, rue de la Frateruité

BPHXELLES-Word

YOURS TRIMAIRES

de 8 h. matin & 8 h. soir

dimanche de 8 à 12 h. (7881

DENTS E. Warmont

ennat rue Meuve).

CARROSSERIE

X. MICHEL & FILS

IBRUXELLES-MIDI

Rue de Prance, 25, 26, 28 Grand choix de camions neut

eur tous sommerces. Voltures cières en bouteilles, buggys à es

wrnir à bref délai tous genres d

P. S. POPPOFF

16, r. Philippe de Champague

fait disp. les pellicules com. par enchant, arrête la chute

par enchant, arreve as chardes chev., allonge la chev. exist. Teintures inof. Prix de guerre p. t. les bourses. (7193

CARRELAGES Bi vous désires profiter de belles cessions et céramiques et en Metoes, adresses vous ches Col-

accaechouse

Dinismés 26 ans pratique

Conseils, discrétion

falences, adresses voss ches 18118, 181, av. de la Courc

(7193

miens sur modèle.

Chirurgien-Dentiste 8090 64, Rus des Six-letens, Brux.



5, rue du Vladus, H- DELSTATE accoucheuse I diplôm IXELLER Pensien, consult., prix modérés 44, rue Linnée, 44, Br.-Nord Smiria directe (1888)

> Accoucheuse PENSION, CONSULTATION, DISCRÉTION. 8129 Médecin attaché à la maison

> 195, rue du Progrès (Kord) CAOUT CHOUC

Vessias de football; tuyans, injecteurs, earn les, poères, randelles, prèser vatifs pour les deux serses et tons arti-ales en caoutahons. (7169 118, bouley, dw Midi-

#### EAU DE MÉLISSE des CARMES DE PÛTRAUZ

Remâde aniversel le plus connu et le plus efficace. SOUVERAIN contre apoplatie, faiblesse, manz de dents, évanouissement. PRIX DU FLAGON : 1.25

En vente dans trutes les phermacies du pays (198 Bépéi général pour le grou : Laborateires THIREM, Roysela. Prins. 1931. AFFER : Brustarresti, Bebett, S. Hauthuy; LifeH : Souten GAD : Bopenstuden; LifeH : Brissons et Pis. Krizer, V. Turn etc.

#### Accoucheuse Accoucheuse

Traitement : 5 fr. (8108 Dipiondo P. classe en Pranes al Belgique Pension à toute époque Ex-Interns des hôpitains 12 B Rue Groix-de-Pierre

(631F

procédé du Profes laur. Fr. 2.75. Chinet, pharm., cha ussée de Mons, 104, Bruxelle 1 (7967

# Accouchease

eceit pensiennaires teute époqu 48. Rue de Parmo. 48 porte de Hal, Bt-Gilen (Bruxellen)

CARBURE

ampes accitylene garantics inclusibles, transformation de lampe pétrolo. - Lampes et car 25, Rue des Bogards, 25

# INTÉRESSANT

A titre de réclame et per connaître nos marques nons dennens au prix de gros спаторадия апе прин втепя і liquider.

56, Bent. de Herd (Entressi). OCOABION

modes, dontoller, more, chapel, papeter, maroqu, vitr, encad, cabin, dont, bijontier, telatur, charout, savonner, fond, Crédit Immobil., 161, b. Anapach.

Marie-Semnanbula Instruit Y''1 guide et ecasois octe, victorias, charettes à deux case. Six tonneaux neufs tous terniers modèles. Nous peuvons

(7516 eds., Ameriage, affection perdete. Co. usuite tous lee jour de la du vantin à 8 h. du aoir. (55 BUS/RÉTION ABSOLES 24, ree Lynnest-Class, Bruz. Mil

MANADARE SECNETES des deux sexes. Inflamma-tions voice urinwires. Gua-rison un trois jevurs par le sexes du Profess sur Kerr-

Dipôm, de l'e cl., 30 ans pratique, ex-directrice institut. — Pensice

teuto épeque. CONSULTATIONS SECRÈTES Vouvelle méthode 10 francs Madame GILLION

OB. Rue Hotel den Mon Bruxelles, Porte de Hal 8154

Accoucheast 35 ans de pratique Generaltations. Discrètion

80, rue de Thy, 60 Porto de Hal. Bruxelles. 765 Piano Pleyel \*ccasion 181, averse de la Telcon d'er (759)

A REMETIRE très avantag., catés, brasser, thea-room, tab.

21, rue Frère Orben, 21. - RRUXELLES Ateliers SAPHIR

BEYERMANS & 6" 15. 农ue Limnander, Bruxelles-Mid

CHARBONS M

